

УКРАЇНСЬКІ РОБІТНИЧІ ВІСТІ

The Provincial Library
UKRAINIAN LABOR NEWS
Cor. Pritchard Ave. and McGregor St.
Winnipeg, Man., Canada

UKRAINIAN LABOR NEWS
Виходить три рази на тиждень: у вівторок, четвер і суботу — Published three times a week: on Tuesday, Thursday and Saturday

PROVINCIAL LIBRARY MANITOBA
PROLETARI ВСІХ КРАЇН, ЄДНАЙТЕСЯ!
SUBSCRIPTION RATES:
Per year \$4.00
Per half year \$2.00

PIK XIII. Ч. 49 (1567). ЧЕТВЕР, 23 КВІТНЯ 1931. WINNIPEG, MAN. THURSDAY, APRIL 23, 1931. No. 49 (1567). VOL. XIII.

ЛЕЙБОРИТ АЙВЕНС ПРОЛИВАЄ КРОКОДИЛЯЧІ СЛЮЗИ НАД... БЕЗРОБІТНИМИ

Величезна демонстрація безробітних у Вінніпегу 15 квітня й брутальний напад поліції на безробітних, коли вони вертали від будинку парламенту, заставили заговорити лейбористських послів у манітобському провінціальному парламенті. Посол Айвенс, а за ним і Джан Квін виступили в ролі "оборонців" безробітних, як би це дивним не виглядало. В ролі не дійсних, але фальшивих оборонців, щоб збити для себе політичний капітал.

На другий день після демонстрації, 16 квітня, Айвенс зробив висок, щоб відкрити сесію парламенту для обговорення справи великої публічної ваги. Він сказав, що поліційна влада є відповідальна за сутинку, підчас якої поранено 24 безробітних, та що безробітні повинні бути дістали дозвіл на похід вулицями міста. Якщо поліція була б не настоювала, щоб безробітні йшли лише хідниками, то не було б прийшло до сутинки, говорив лейбористський посол.

Від імені лейбористської групи в парламенті Айвенс просив прем'єра Брекену ужити свого впливу на міську владу, щоб на майбутнє вона дозволяла безробітним уживати вулиць на похід до парламенту. В своїй промові Айвенс сказав також, що комуністичні провідники "використовують безробітних для своєї власної партії".

Джан Квін, провідник лейбористської групи в парламенті, підтримав становище Айвенса й також винував поліційну комісію за те, що сталося 15 квітня у Вінніпегу.

Слухавши таких заяв лейбористських послів у провінціальному парламенті, не один робітник може дійсно подумати, що лейборити заступаються за право безробітних демонструвати вулицями міста. Однак справа мається зовсім інакше. Лейборити говорять про право безробітних на похід вулицями міста лише там, де цієї справи не вирішується — в провінціальному парламенті. Але в міській раді і в самій поліційній комісії, де про цю справу рішення — їхнього голосу в обороні безробітних не чути. Навпаки, вони вповні кооперують з фашистським мейором Вебом, щоб не дати безробітним дозволу на похід вулицями міста. Це не голосовна фраза, але дійсність, на підтвердження якої наведемо деякі факти.

Перше всього, алдермен незалежної партії праці Флай є членом поліційної комісії, яка дає дозволу або відкидає аплікації на походи в місті, в тім числі й походи безробітних. І ми ніколи не чули, щоб той Флай, як "робітничий" представник у міській раді й поліційній комісії, протестував проти того, що безробітним не дається дозволу на похід. Навпаки, його мовчання свідчить, що він вповні годиться з тим, що безробітним не дають дозволу на похід.

Що Флай у цім випадку творить один фронт проти безробітних з мейором Вебом, свідчить той факт, що він навіть домагався в міській раді, щоб безробітним заборонити мітинги на Маркет Сквер, хіба за поліційним дозволом. Тут він пішов навіть далі, як явні представники капіталістичної класи, бо такого внеску не зробив нікотрий буржуазний алдермен.

Коли в березні минулого року вінніпегська поліція брутально побила безробітних на Маркет Сквер за те, що вони хотіли демонструвати до парламенту, а потім, під натиском робітничого протесту, поліційна комісія дала дозвіл на похід і в тиждень пізніше відбувся величезний похід безробітних до парламенту, — то розлучений мейор Веб виступив був з подібними погрозами на адресу комуністів і безробітних, що й кілька днів тому. Він сказав тоді, що подбає про депортацію всіх "жовтоскіпних агітаторів", заборонити походи безробітних і т. п.

Незадовго після того, на рекомендацію Веба й поліційної комісії, в міській раді внесено законопроект, на підставі якого на чолі кожного походу, що на нього дасть дозвіл поліційна комісія, мається нести Юніон Джек. Цей законопроект був безпосереднім результатом того, що погрожував зробити Веб, і про це знали всі члени міської ради. І хоч законопроект був у першу чергу звернений проти безробітних, то ні один лейбористський алдермен не виступив проти нього. Крім одного тов. Колісника, який протестував проти законопроекту й голосував проти нього, всі алдермени, включно з лейбористськими, голосували за законопроект і прийняли його.

Ось така політика лейборитів у міській раді й поліційній комісії, від яких залежить, чи безробітні мають дістати дозвіл на похід. А в провінціальному парламенті, який не має нічого до діла з видаванням дозволу на похід безробітних, лейборит Айвенс проливає крокодилячі слюзи над тим, що безробітним не дозволено демонструвати до парламенту вулицями міста.

І той самий Айвенс є членом тої ж політичної організації, що й Флай та інші лейбористські члени вінніпегської міської ради; він, Джан Квін, Флай та інші лейбористські алдермени є провідниками незалежної партії праці у Вінніпегу; всі вони піднімаються однієї програми (бодай повинні так робити), вони переводять разом вибори і взагалі творять одне політичне тіло.

Але коли треба відіграти ролу фальшивого оборонця безробітних, то Айвенс не згадує про Флая і своїх побратимів у міській раді, але просить Брекену, щоб він "вставився" за безробітними у міській владі, тої самій владі, що її нерозривну частину творять члени його власної партії. Дійсно треба бути робітничим фейкером і гіпокритом, щоб відігравати таку ганебну комедію.

5-РІЧНИЙ ПЛАН ІНДУСТРІАЛІЗАЦІЇ БУДЕ ВИКОНАНИЙ 1932 РОКУ

МОСКВА, 14 квітня. (А.П.) — Вячеслав Молотов, голова Ради Народніх Комісарів, та Валеріян Куйбішев, голова Вищої Ради Народнього Господарства, промовляли сьогодні на всесоюзній з'їзді наукових робітників і заявили, що радянський П'ятирічний План індустріалізації переводиться з повним успіхом і буде виконаний в 1932 році.

Обидва провідники сказали, що зладжено вже нову П'ятирічку, яка буде переводитися в життя негайно після закінчення теперішньої П'ятирічки. Молотов заявив, що Радянський Союз має спроможність розвивати народнє господарство, бо загроза імперіалістичної інтервенції є тепер де-що менша, як була давніше.

Куйбішев розказав про великий поступ індустріалізації в радянських республіках. Багато індустрій виконують свою

ДЕВ'ЯТЬОХ ПОБИТИХ БЕЗРОБІТНИХ СУДЯТЬ ЗА "РОЗРУХИ"

Капіталістична влада не дозволяється тим, що вислана нею поліція порозбиває голови безробітним, але ще й судить потім побитих, хоч в дійсності повинно б судити полісменів, які порозбивали голови робітникам.

У вівторок рано покликано на розправу в поліційній суді у Вінніпегу сімох безробітних, яких брутально побила поліція 15 квітня після демонстрації коло провінціального парламенту. Три з них прийшли до суду в окровавленім одязі, як наглядне свідчення капіталістичної "демократії".

На суді ставилися ось товариші: Джан Новик, Джан Диксон, Алфред Барнард, Джо-зеф Лонг, Віл'ям Ейбик, Френк

В БЕРЛІНІ ПІДПИСАНО ТОРГОВЕЛЬНУ УГОДУ МІЖ РАД. СОЮЗОМ І НІМЕЧЧИНОЮ

БЕРЛІН, 15 квітня. — Після наради, що почалися шість тижнів тому в Москві і продовжувалися цими днями в Берліні, комісія, зложена з представників німецької індустрії і радянської Вищої Ради Народнього Господарства, одобриває план, за яким Радянський Союз закупить в Німеччині тяжкого індустриального устаткування на суму \$75,000,000. Нові замовлення піднесуть загальну вартість німецьких експортів до СРСР в 1931 році до суми понад \$150,000,000.

"ПРАВДА" ПРО ПОЛОЖЕННЯ В ЕСПАНІЇ

МОСКВА, 16-го квітня. — У зв'язку з переворотом в Іспанії "Правда" пише: "Маси починають розуміти, що тільки загальна революція, яка знищить останки середньовічного індивідуалізму, може дати землю селянам, поживу робітникам і волю всім працюючим масам. Тільки Комуністична Партія може організувати й вести боротьбу проти старого

УРЯД АВСТРІЇ СКАСУВАВ ЗАБОРОНУ НА ДОВІЗ ЯЄЧ З СРСР.

ВІДЕНЬ, 20 квітня. (А.П.) — Австрійський уряд скасував свою заборону на довіз яєч з Радянського Союзу після того, як радянський повноважний представник загрозив, що відтягне замовлення радянського уряду на машинерію вартості 2,500,000 доларів.

НА АЗОРСЬКИХ ОСТРОВАХ ЗАКІНЧИВСЯ БУНТ.

ЛІСБОНА, Португалія, 19-го квітня. (А.П.) — Офіційно оповіщено тут сьогодні, що бунт військових частин проти португальського уряду на Азорських островах закінчився сьогодні і привернено там владу центрального уряду.

ВЕЛИКА БРИТАНІЯ ВОЛНЕ ПШЕНИЦЮ З СРСР.

ЛОНДОН, 15 квітня. — Цифри, оголошені торговельною палатою Великої Британії, виявляють, що ця країна є ліпшим ринком для радянської пшениці, ніж для американської. За перші три місяці цього року Англія запитала за радянську пшеницю майже десять разів більше, ніж в такий період 1930 року, тоді як за пшеницю зі США. Держав заплановано лише одну п'яту частину того, що було заплановано в перших трох місяцях минулого року. В першій кварталі цього року заплановано за радянську пшеницю \$7,319,995, а за американську \$2,192,185.

ЗРИВАЮТЬ ПЛАТНУ ДЕРЖАВНИМ РОБІТНИКАМ У ПОЛЬЩІ.

ВАРШАВА, 14 квітня. — Оповідана вчора постановою уряду говорить, що з 1-го травня платня державних службовців буде обрешена на 15 відсотків. Знижка стосується не лиш урядників у цивільних і військових установах, але також усіх заличених робітників і робітників у тотюнових та алкогольних державних підприємствах. Уряд сподіється, що таким чином заощадить \$1,200,000 місячно.

ПОЛЬСЬКА ТОРГОВЕЛЬНА ДЕЛЕГАЦІЯ ВИХАЛА ДО МОСКВИ.

ВАРШАВА, 16 квітня. — Делегация польських бізнесменів до Радянського Союзу, що кілька днів тому рішила не їхати і драматично вернула домі з залізничної станції у Варшаві, остаточно вихала вчора вранці до Москви.

ПОЛЯНСЬКОГО ЗАСУДЖЕНО НА 10 РОКІВ ВІЗНИЦІ.

ВАРШАВА, 17 квітня. — Сьогодні закінчився тут судовий процес проти Івана Полянського, блогардського авантюриста, обвинуваченого за те, що рік тому підлягав бомбу в комісії будинку радянського посольства у Варшаві. Полянського признали винним і засуджено на 10 років в'язниці.

РАДЯНСЬКИЙ СОЮЗ НЕ КУПУВАТИМЕ КАНАДІЙСЬКИХ ТОВАРІВ

МОСКВА, 19 квітня. (А.П.) — М. Розенгольд, народній комісар закордонної торгівлі, видав сьогодні постанову, якою забороняє всім радянським організаціям, що завідують імпортом, і торговельним представникам закордонно купувати якінебудь канадійські товари або вживати канадійських кораблів для перевозу товарів.

Постанову видано у відплату на заборону канадійським урядом радянських продуктів у Канаді. Канадійський уряд, сказано в постанові, пояснював своє ембарго проти радянських товарів покликуванням на факт, що Радянський Союз не підписав Версальського договору. Однак є багато країн, що не підписали цього договору, включаючи Сполучені Держави-Китай, а помімо того Канада втримує з ними нормальні торговельні зносини.

БУРЖУАЗНИЙ РЕСПУБЛІКАНСЬКИЙ РЕЖІМ Б'ЄВАЄ РОБІТНИКІВ В ЕСПАНІЇ

Буржуазний республіканський уряд в Іспанії, який прийшов до влади лише кілька днів тому, уже жорстоко розправляється з робітниками, наслідком чого на вулицях еспанських міст полялася робітничая кров.

В РАДЯНСЬКОМУ СОЮЗІ СОЦІАЛЬНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ДЛЯ РОБІТНИКІВ.

МОСКВА, 14 квітня. (А.П.) — В Радянському Союзі, де нема безробіття, але є державна установа соціального забезпечення, видано на таке забезпечення робітників протягом 15 місяців, по кінець січня ц. р., величезну суму 2,119,100,000 карбованих (повер 1,950,000 доларів).

ЧЕРВОНА АРМІЯ ВИКОНУЄ ВЕЛИКУ РОБОТУ.

МОСКВА, 5 квітня. — Радянська Червона армія стала справжньою школою різного роду мирних професій. Минулого року з червоноармійських шкіл вийшло 20,000 агрономів для колективних господарств, 26,000 трактористів механіків, 6,000 знавців годівлі худоби, 4,300 агрономів-помічників, вишколених сівбі і жнивності, 6,000 рахівників для колгоспів і поперх 6,000 культурних робітників.

УСПІШНА КОЛЕКТИВІЗАЦІЯ В ЦІЛІЙ КРАЇНІ.

МОСКВА, 16 квітня. — Колективізація в Радянському Союзі далі розвивається швидким темпом і це безперечно є сприятливий чинник в політиці радянського уряду. Протягом минулих 10 днів колективізовано щоденно 67,000 селянських господарств, тобто 452 відс. загальної кількості цих господарств в СРСР.

Оське рішення канадійського уряду, сказано далі в постанові, є "очевидно звернене проти радянського уряду".

Депеша Канадійської Преси з Оттави від 19 квітня каже, що наслідком заборони, виданої радянським урядом на канадійські товари, канадійська торгівля втратить річно від одного до двох мільйонів доларів. Протягом 1930 року канадійські експорти до Радянського Союзу вносили 1,689,000 доларів, а попереднього року — 3,403,000 доларів. Заборона найтіжче відіб'ється на різних класах знярад, яких велику кількість купував радянський уряд в останніх роках.

В РАДЯНСЬКОМУ СОЮЗІ СОЦІАЛЬНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ДЛЯ РОБІТНИКІВ.

В Більбао. Попередні депеші до капіталістичної преси доносили, що Об'єднаний Робітничий Синдикат у Барселоні проголосив генеральний страйк, а Краєва Конфедерація Праці проголосила генеральний страйк в цілій Каталонії.

В РАДЯНСЬКОМУ СОЮЗІ СОЦІАЛЬНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ДЛЯ РОБІТНИКІВ.

В Барселоні також проголошено воєнний стан після робітничих розривів, підчас яких поранено робітників. Робітничі розрухи мали також місце в Більбао.

УСПІШНА КОЛЕКТИВІЗАЦІЯ В ЦІЛІЙ КРАЇНІ.

Бувши червоноармійські організації поперх стел колгоспів і кожний з них керує справою десятків тисяч гектарів землі. Поперх 600,000 бущих червоноармійців звідують свою грамотність службі в Червоній армії — там вони навчилися читати і писати. Неграмотні сільські юнаки, побувши у військовій школі, вертають в річні села й завдяки здобутій при військовій освіті ставать провідниками в громадських культурній житті. На провінції 278 відс. членів сільських й районних рад становлять бущі рядовики й підстаршини Червоної армії.

Останні статистичні звідомлення виявляють, що 264 відс. членів міських рад, 40,7 відс. членів районних комітетів і 62,2 відс. голов таких комітетів були свого часу в Червоній армії.

UKRAINIAN LABOR NEWS

PRINTED AND PUBLISHED WEEKLY BY THE WORKERS AND FARMERS PUBLISHING ASSOCIATION, LIMITED, A JOINT STOCK COMPANY, INCORPORATED UNDER THE LAWS OF MANITOBA, AT ITS HEAD OFFICE AND PLACE OF BUSINESS, AT THE CORNER OF PRITCHARD AVENUE AND Mc GREGOR STREET, IN THE CITY OF WINNIPEG, MANITOBA.

Subscription per year \$4.00

Telephone: 51 465

УКРАЇНСЬКІ РОБІТНИЧІ ВІСТІ

Газета для робочого класу — виходить три рази на тиждень: у вівторок, четвер і суботу. Видає Робітничо-Фармерське Видавниче Товариство, закорпороване в Манітобі. Редакція, адміністрація і друкарня містяться в Українській Робітничій Будівлі, на розі вулиць Пritchard і McGregor, у Вінніпегу, Ман.

Передплата на рік \$4.00

Адреса:

UKRAINIAN LABOR NEWS

Cor. Pritchard Ave. and McGregor St., Winnipeg, Man., Canada.

Редакція за оголошення не відповідає.

ЗНОВУ “МОСКОВСЬКІ РУБЛІ” ПІШЛИ В РУХ

Давнечко ми вже не чули про “московські рублі”. Вже скучно нам за ними. Бувало розгорнеше жовтоблакитну шмату і аж “душа радується”, коли довідаєшся з неї, що наша преса видається за “московські рублі”, що з’їзди наших організацій відбуваються, організаторів висилається, будинки будуються за “московські рублі”. А що вже “комісари” при “Укр. Рос. Вістях” і при наших організаціях взагалі — так ті просто чотири-п’ять років будинки купили, розкішними автомобілями їздять, “електрикою діти колишуть” — все за “московські рублі”.

Згодом якось все це затихло, хоч від того часу чина “московських рублів” піднеслася, бо Радянський Союз став дуже важливим міжнародним чинником, але перестала жовтоблакитні писати про “московські рублі”. Видно, що читачам цих жовтоблакитних шмат остогидло читати теревені про ті “московські рублі” й редактори дали спокій. Навіть почали на шпальтах жовтоблакитних газет появлятися зрідка вістки, що “Москва замкнула свою касу для закордонних комуністів. Було вже й таке.

А от останніми часами, бачимо ми, знову вертають на політичну арену “московські рублі”. Появилися вони у Вінніпегу з легкої руки фашиста мейора Веба, якому “московські рублі” й в очах світият, коли він бачить демонстрації безробітних.

Демонстрація безробітних 15 квітня — це за “московські рублі”. Навіля безробітні “московських рублів” і пішли демонструвати. Всі агітатори працюють тільки за “московські рублі”. Навіть голови під поліційні клоби робітники підставляли за “московські рублі”. Про це пожити посвідчити окроковані сорочки тих робітників, що їх з позашиваними головами привезли з шпиталю до поліції. Може й доктори, які зашивали їм голови, зробили це за “московські рублі” — хоч него мейор Веб ще не сказав, але може завтра скаже. Бо від 15 квітня він майже кожного дня говорить тільки про “московські рублі”.

Виступаючи в понеділок, 20 квітня, на одному мітингу церковників у Вінніпегу, мейор Веб заявив, що побитих і арештованих на демонстрації 15 квітня 9-ох робітників випущено на волю за кавцією 18 тисяч доларів. Ці долари є ніщо інше, як “московські рублі”.

“Ці арештовані люди є безробітні. Де вони взяли грошей? Вони дістали їх з Москви” — так сказав у своїй промові мейор Веб.

Отак сиділи побиті робітники в арешті й дістали з Москви гроші й викупилися. Як вони дістали ці гроші? Через поліцію, чи як?

Як же справа на ділі маєтись? По перше, коли мейор Веб говорив що брехню на мітингу церковним людям, то до того часу вибрано було на кавцію тільки чотирох арештованих, а не дев’яток. І не за \$18,000, але за \$4,000. І не за готівку, але за заставу “пропертів” — хатів. Прийшли робітники і заставили за своїх потовчених і арештованих поліцією товаришів свої хатини й так вибрали їх напоруки. А з брехуна Веба сміються й репортери “Фрі Прес”, сміється той суддя, який випускав арештованих за кавцією на волю.

Але це зовсім не перешкоджає мейорові Вебові брехати на церковному мітингу про 18 тисяч московських доларів — навіть не рублів, але доларів.

ПЕТЛЮРІВСЬКА РИПИНДЯ СУШИТЬ СВОЮ ГОЛОВУ “МОСКОВСЬКИМИ РУБЛЯМИ”.

Петлюрівська Рипиндя йде за Вебом. Її також стоять перед очима “московські рублі”. Її ніяк не може поміститися в запамороченій від невдач голові, щоб українські робітники й фармери могли вислати до Радянського Союзу своїм коштом делегацію. Рипиндя знає, що в Канаді криза. Вона чего не тільки вже не замовчує, але часто повторяє. Мали рипиндич петлюрівці якусь рутенську збіжеву чи есвейторну спілку й та збанкрутувала та тепер жеруться за неї діяти між собою. Один каже покажи рахунки, а другий каже “голий дощу не боїться” (гайда “Укр. Голос” з 22 квітня).

Отже криза. Навіть дуже велика криза. З рутенської спілки залишилися тільки рахунки. “Історичний” 113-й з’їзд в Саскатуні не відбувся — бо криза. Така криза, що закінчаючи “з нагоди різдва поспішити з даткою-колядою наймолочнішої нашої вихованчій інституції” (могилянській бурсі у Вінніпегу), рипиндич петлюрівці апелювали “до свідомих українців” “заявляючи спеціальною колядою”, бо “прикри часи переживаємо в Канаді з причини економічної кризи”.

Коли вже справа дійшла аж до спеціальної коляди, то треба повернути рипиндичам колядникам, що в Канаді криза. Не з добра, найвишше свяченого, редактор “Укр. Голосу” (соціал-демократ!) заговорив в православній соборі “про теперішнє релігійне положення під більшовіками в СРСР”.

Одним словом — криза. І от в таку страшну кризу українські робітники й фармери в Канаді вислали делегацію до Радянського Союзу! Як це могло статися? Вже на всі боки

мудре Рипиндичі ніяк не второпає: і часу мало на збирання фондів і лише цятюх поїхало своїм коштом, “за прочі одиниці — чужим” і “всі випробувані комуністи”, які й свяченого не чекали й кризи не заякалися — клопів тай годі. Стала Рипиндя, як засвітана й дивується: “або нема в Канаді такої кризи, як комуністи говорять, або подорож делегатам платити Москва?”

Це все, до чого могла думатися Рипиндя, плентаючись в хвості за мейором Вебом. “Платити Москва”. Добре, що платити. Ми в одному з найбагачих чисел “УРВ” все, що Москва на делегацію заплатила, до цента проголосимо. Ми не будемо критися з рахунками, бо ми не рутенська збіжева спілка, але робітничо-фармерська організація і за кожний цент, що ми його збирали публично, даємо звіт, щоб кожний робітник і фармер перечитав, як “Москва платити”. Рипиндя навіть зможе перечитати, мейорові Вебові показати, — ми зовсім з ним ховатися не будемо.

Що ж до кризи, що може її в Канаді нема такої, “як комуністи говорять” — то говорять про неї не тільки комуністи, а й петлюрівці говорять, говорить Веб і Бенет. І не дивлячись на ту кризу, то петлюрівські сусі також збирають “неопределенні жертви” на якісь “українські визвольні цілі”. А коли хтось з читачів запитав “Укр. Голосу” що то за “неопределенні жертви на українську визвольну справу”, на що ті жертви йдуть, то “Укр. Голос” відповів — що запитувачеві до цього зась, або словами “Укр. Голосу”: “виконавчий комітет Союзу Українців Самостійників має розпреділити ці жертви в такий спосіб, який буде вважати за відповідний”.

І тут бачимо кризу. Ви гроші складайте, але про них не питайте. Виконком суса знає, що з ними робити. Сказано ж... “неопределенні жертви”, на “неопределенні цілі”. А хтось же те “неопределенні жертви” має пожертви?

Криза пожеже! Чи одні вже вона жертви пожеже, про які ні звіту, ні згадки ніхто не бачив на шпальтах жовтоблакитної преси. Петлюрівсько-жовтоблакитна криза — це така криза, як оті біблійні “сім тощих коров”, що пожежили “сім коров жирних” і самі здохли. Така й петлюрівська криза: скільки вже вони жертв тих пожежили й проте ледво ноги волочать. А тепер, як чуємо, зжерли рутенську спілку й самі між собою за неї жеруться.

І та криза таки ще й їх пожеже. Навіть Веб їх не врятує.

ЗНОВУ РЕВОЛЮЦІЙНА БУРЯ НАД НІДІЄЮ

23 березня з наказу англійської влади, що репрезентує МекДоналдів уряд, у Лягорі страчено ув’язнених ще з 1929 р., 3-ох індійських революціонерів на чолі з Багад Сінгом. Це сталося на початку того тижня, коли в Карачі мали відкрити індійський національний конгрес, щоб схвалити найбільше зрадинство ватажків “національної” буржуазії Ганді та Неру й підготувати другу конференцію “круглого столу”, тобто цілковитий перехід індійської буржуазії на стежку Чан-Кай-Ши, на шляхи отвортої контрреволюції та фашизму.

МекДоналдові зовсім не треба було киче стратити цих двох років були в його пазурах. Якщо він прође каказаз повісити їх, то зробив це для того, щоб Ганді, Неру та вся індійська буржуазія ясо побачили, з ким їм треба надати спілкувати проти 300-мільйонного індійського народу та як розправлятися з ним.

Страти в Лягорі є подія історичної ваги для великого революційно-визвольного руху в Індії. До недавня ліберальному демогагові Ганді “героеві” “лівих” маневрів Неру удавалося дурити широкі маси індійської людності, в тому числі навіть трудящих. Навіть найновіші ганебні вчинки Ганді та Неру ще не досить переконливі для багатьох їхніх до-теперішніх прихильників. Вони ще хотіли вичікувати, аж поки зрада буде цілком “довершена”. Тепер лягорські страти розпалюють очі мільйонам людей. Відомості, які надходять з Індії попри англійську цензуру, свідчать про те, що страчені з МекДоналдового наказу, загинули недаремно. Величезний рух протесту, масові страйки, великі демонстрації в-Дельхі, де Ганді змовляється з англійським віце-королем Індії, у Карачі, де буржуазні ватажків їз страху перед масами відклали відкриття національного конгресу на кілька днів, 30 забитих і понад 100 поранених у Кавноорі, де панує величезне заворушення серед мас і лунають вигуки: “Геть зрадинка Ганді!”

Наслідком страт у Лягорі має бути те, що чималі шари людності позбудуться ганді-

му і дійдуть виразної революційної свідомості. У світлі кровавої розправи в Лягорі, а також недавніх страт у Шоуяпурі, тепер в Індії кожному видно, що всі торішні “подвиги” Ганді та Неру (елжвагіна кумедія з добування солі всупреч соляній монополії, боротьба проти англійської текстильної продукції та алкоголю, відмова від подорожі до Лондону, на першу конференцію “круглого столу”) були не що інше, як готування зради індійської революції у вирішальний момент. Під впливом страт у Лягорі нові великі маси починають розуміти, що Ганді та Неру зовсім зреклися гасла про незалежність.

Лягорські жертви стали історичними героями індійської революції. Їхні імена зостаються невимрущими в індійській та світовій історії. Їхній голос нарече на сполох і кличе сотні мільйонів пригнічених індійських мас, робітників, селян, трудову інтелігенцію та середній стан не піддаватися на шахрайство, а ставати до революційної боротьби. Він закликає чинити овір тим, хто намагається припинити боротьбу проти панування чужоземного імперіалізму дипломатичними хитрошами, терором англійського уряду та зрадинством ватажків національного конгресу. Він кличе до боротьби проти провуду національного конгресу повязати боротьбу проти імперіалістичного панування й за незалежність країни з боротьбою за соціальне визволення більшості народу — робітників і трудящих селян.

Широкі маси Індії вже дають свою першу відповідь. Над Індією знову несеться революційна буря. По великих робітничих центрах маси оголошили загальний страйк. У Лягорі зчинилися завзяті вуличні бої, де були десятки забитих та поранених.

Могутній організований робітничий рух, поєднаний з революційною величезних мас гольдого індійського селянства, спаралізує гру “рідних” зрадинків. Революційні маси виконують геть чужинців-загарбників і доведуть боротьбу за незалежність і соціальне визволення до цілковитої перемоги.

Вперед до боротьби за соціальне забезпечення від безробіття коштом держави!

ЗАЯВА ПОЛІТИЧНОГО БЮРО КОМУНІСТИЧНОЇ ПАРТІИ КАНДИ З ПРИВОДУ ВІДКИНЕННЯ БЕНЕТОМ ДОМАГАНЬ БЕЗРОБІТНИХ.

Р. Б. Бенет, прем’єр-міністр Канади, прийняв робітничу делегацію, яка прибула до Оттави під провудом Воркерс Юніті Ліг, з законопроектом державного забезпечення від безробіття та з 94,169 робітничими й фармерськими підписами, якими вони висловили підтримку законопроектів і готовність боротися проти капіталістичного виголодження.

Бенет і його соціал-фашистський міністр праці, той самий Гідеон Робертсон, який арештуваннями розбив вінніпегський страйк, прийняв делегацію з 34-ох робітників (ксли 300 залишилося на сходах парламентарного будинку) з усіх великих міст Канади.

Бенет, вірний своїй ролі представників й оборонця інтересів фінансового капіталу, сказав делегації відкрито, що його уряд, або інший уряд, з яким би він був зв’язаний в майбутньому, ніколи не дасть державного забезпечення від безробіття.

Бенет, говорячи від імені капіталістичного уряду Канади, сказав делегації, що домагаючись Воркерс Юніті Ліг від імені працюючих мас є ударом для канадійських інституцій.

Інституції, якими прем’єр так клопочеться, є дуже недотурливі фінансові й індустріальні інституції, з якими Р. Б. Бенет, сам мульті-мільйонер, і більшість його кніету є в ділово зв’язані. Навчаючи делегацію безробітних, що соціальне забезпечення буде “пониженням” для робітників Канади, які не привчилися діставати щось даремно, прем’єр Бенет дав чек на два мільйони доларів, як невеличкий весільний дарунок своїй сестрі.

Маси робітництва й збіжнлого фармерства, які десятками тисяч демонстрували 25 лютого і 15 квітня, зрозуміють ролю Бенетового уряду, як уряду капіталістичної класи. Маси робітництва й фармерства зрозуміють значини вихвалюваних Бенетом “канадійських інституцій”.

Допомогу безробітним Бенет розуміє як удар для канадійських інституцій! Допомогу знищенням фармерам, як удар для канадійських інституцій! Пожму для робітничих дітей, скасування хабарницьких “добродійних організацій” з їхніми грязними вовшиями примієннями, жебрацької і гідкої “добродійності”, як удар по канадійських інституціях!

“Ми не визначимо нагороди за ліниство” — сказав добре виживлений мільйонер Бенет. Неначе б то 350,000 робітників, які є без праці, і 150,000 фар-

мерів і їхні родини, які є в стані голоду, самі вибрали собі таке положення!

Комуністична Партія Канади придується до Воркерс Юніті Ліг і кличе кожного, хто підписав законопроект, кожнього робітника, що працює в безробітності та фармерський збіжнлі маси зрозуміти зміст Бенетової відповіді на домагання робітничих мас Канади.

Зміст відповіді уряду Бенета є той, що він і ті інституції, які він репрезентує, постановили заставити робітничу класу платити все більшу й більшу ціну за сучасну кризу.

Загарантована платня, державне забезпечення від безробіття і всі інші домагання робітничої класи є анатемою для Бенета й йому подібних тому, що криза на світовому ринку, поза Радянським Союзом, що його відтито через ембарго, поглиблює клясову несправедливість капіталістів цієї країни. Канадійський імперіалізм бореться за зниження коштів продукції все більше й більше з тою метою, щоб канадійські продукти підмнували продукти європейських індустріальних країн.

Частинна праця, спід-ап, знижка платні, з альтернативою безробіття — це є прекрасна картина, що її капіталісти малюють на найближче майбутнє і пав Голод Бенет говорить за цілу капіталістичну класу, коли він каже, що ця картина, так їм мила, не буде поповнена встановленням закону про державне забезпечення від безробіття.

Шістьтижневу кампанію, яка змобілізувала майже 100,000 підписів, і делегація, яка прибула до Оттави з цілою Канади (були делегати аж з тихоокеанського побережжя), треба вважати, як перший крок контрнаступу робітничої класи.

Цей крок був могутнім висловом зросту бойового духа канадійського робітництва й він здемаксував консервативний уряд і всі фалшиві обіцянки буржуазних політиканів з передвиборчий період.

Боротьба за державне забезпечення від безробіття має бути продовжана. Ті маси робітництва й фармерства, які підписали й підтримували законопроект, повинні почути звіт від делегатів про відповідь уряду. Головним завданням зараз є організування безробітних мас у Всеукрає Товариство Безробітних, яке під провудом Воркерс Юніті Ліг і при підтримці цілої робітничої класи й незможного фармерства, повинно провадити безупинну боротьбу за щоден-

ні домагання безробітних, за допомогу на місяці і за державне забезпечення від безробіття.

Не дивлячись на кілька радикальних фраз Вудворта і Ко. в парламенті, він, разом зі всіма іншими трейд-юніонними фейкерами від Тома Мура до Мошера і інших, відкрито підтримує становиче Бенета у відношенні до законопроектів про державне забезпечення від безробіття.

Роль соціал-фашистів в теперішній кампанії за державним забезпеченням від безробіття є виявом повної згоди між соціал-фашистами й великим капіталом по основних питаннях інтересів робітничої класи.

Боротьба за державне забезпечення є проблемою цілої робітничої класи. Кожний робітник повинен тепер зрозуміти, чому розвивають мітінги безробітних, чому б’ють і засуджують наших промовців, чому цілий революційний рух спеціально комуністичну партію тероризує поліція, яка цілковито зірвала маску з так званої демократії, і чому сотки робітників депортовано...

Відповідь Бенета є визовом робітничій класі. Комуністична Партія Канади кличе усіх робітників і незможних фармерів прийняти цей визов.

Відповідь Бенета повинна бути прийнята зміщенням організування і готування до дальшого ширення нашої боротьби проти системи голоду.

Воркерс Юніті Ліг і Всеукрає Товариство Безробітних треба змістити прилученням тисячів й тисячів нових робітників до фронту Боротьби.

Робітники Канади повинні використати міжнародний день солідарності — перше травня для продовження боротьби за державне забезпечення від безробіття, проти примусового знижування урівня життя робітників, проти заборони дозволу радянських товарів і для оборони Радянського Союзу.

Вперед до боротьби за державне забезпечення від безробіття!

Мобілізуйте і будуйте організацію безробітних!

Демонструйте першого травня в обороні Радянського Союзу!

Будуйте Воркерс Юніті Ліг!

Дайте відповідь жовтим фейкерам, стаючи членами комуністичної партії!

ПОЛІТИЧНЕ БЮРО КОМУНІСТИЧНОЇ ПАРТІИ КАНДИ.

ПРОТИРАДЯНСЬКА “ПЯТИЛІТКА” В РУМУНІИ

Після поодиноких і досить глухих підляк румунська преса нарешті затворила отвертєжє про так звану “пятилітку” націонал-царівського кордону польку. Заслухавши на таку ласку міжнародного капіталу, його румунські локі вже зваяжились викрити свою таємницю, якою вони облудно забили широкі маси, що зназнати нечуваного лиха від катастрофічної кризи в усіх галузях народнього господарства.

Щоб і далі дурити ці маси, румунський уряд насамперед заявляє, що його “пятилітка” має на меті розвинути сільське господарство, сприняти сільсько-господарському кредитові, збільшити сільсько-господарську продукцію тощо. Але все це тільки про зляське око. Справжня суть нової витівки націонал-царівських банкротів виявляється з дальших нум-

нів. Тут кожне слово свідчить про те, що знаменитий план, який нібито має зміцнити Румунію від небудучої кризи передовсім і в цілому спрямований проти Радянського Союзу, на дальнє озброєння та готування інтервенції.

Саме це має на оці румунський уряд, коли він лагодиться полізини озброєння армії, утворити устанкову Франції, Америки, Голандії, Швейцарії, Швеції, Чехо-Словацьчини, Бельгії й інших країн. Але наврач чи треба додати, що найбільшу частину взяли на себе французькі банки, ніче не раз підкресливши цим, що саме французький імперіалізм і далі озброє своїх васалів, готуючи інтервенцію проти країни Рад, попри всі пачістські слова й жести Бріана.

ром, урядовий комісар трьох країн (Басарабія, Буковина та північний Сербгород), генерал Манойлаеску, сповістив, що “яке після великодні” почнуть будувати шляхи в Мармароському районі. А це мають бути яраз стратегічний соші, що забезпечать сполучення між Польшею та Румунією від час війни проти СРСР.

“Пятилітку” доповніть також відомий наказ диктатора румунських залізниць, генерала Йонеску, віддавати з 60-кілометрової прикордонної зоони всіх залізничників не-румунів.

Щоб забезпечити успіх цього плану, Румунії став до помічі мало не весь міжнародний капітал. У реалізації позики беруть участь банки Франції, Америки, Голандії, Швейцарії, Швеції, Чехо-Словацьчини, Бельгії й інших країн. Але наврач чи треба додати, що найбільшу частину взяли на себе французькі банки, ніче не раз підкресливши цим, що саме французький імперіалізм і далі озброє своїх васалів, готуючи інтервенцію проти країни Рад, попри всі пачістські слова й жести Бріана.

Товариші! Відновляйте передплату на “Українські Робітничі Вісті”!

ЗМОВА УНДО З ПОЛЬСЬКО-ФАШИСТСЬКИМИ "ПАЦИФІКАТОРАМИ"

Пісудчик Голувко заявляє, що уряд силою здобуде слухняність та лояльність польсько-шляхетської держави.

Оголошений в перемирсько-му "Українському Голосі" лист активних діячів УНДО з села Торська наводить якразове світло на залаштунок переговорів представників західно-української буржуазії з пісудчиком. Автори листа одразу ставлять усі крапки над "і", характеризуючи ці переговори та угодовську політику УНДО взагалі, як участь у петлюрівсько-інтервентських планах, скерованих проти Радянського Союзу і насамперед проти УСРР.

Інтервентсько-фашистські пружини цих переговорів ще раніше викрила наша преса. З самого бо початку ясно було, що польський імперіалізм стає до переговорів із західно-українською буржуазією зовсім не в ім'я якихось високих ідеалів "братерства" та "співжиття", а виходячи із своїх власних інтересів, які тепер сходять до конвульсійного шукання виходу з чимраз гострішої кризи в війні проти Радянського Союзу.

Так само західно-українська буржуазія та її провідне крило, УНДО-фашизм, лише чобота фашистської диктатури тільки в ім'я своїх класових інтересів. З одного боку, українська буржуазія й далі намагається забезпечити собі місце під фашистським сонцем, а з другого, — вона хоче здобути в польському фашизмі спільника для боротьби проти декад ширшого революційного руху робітничо-селянських мас на Західній Україні. Заразом українська буржуазія виявляє свої імперіалістичні прагнення, зазіхаючи на велику Україну і прагнучи "облагодити" своїми "гараздами" робітників і трудящих селян УСРР. Тим то вона завжди ладна простягти руку допомогти польському імперіалізові, а надто лепер, підчас прискороженого готування збройного походу проти СРСР.

На цьому тлі й відбувається ганебний торг між заслуженими зрадниками західно-українських трудящих мас та лютьми гнобителями цих мас, окупантами — "пацифікаторами". Переговори, дарма що їх довго замовчувала українська преса, почалися ще за часів знаменитої "пацифікації" і набули конкретніших форм соймових "виборів". Уже тоді орган польських ендеків "Газета Варшавська" писав про залиття ундівських ватажків із фашистською диктатурою. Згодом про переговори сповідає "Наш Пшегльонд". Нарешті таємну дипломатію УНДО викрив орган радикалів "Громадський Голос". Він розповів, як ундівські депутати, пісудчик Голувко й кілька представників польського уряду (в тому числі коаліційний начальник II відділу польського генерального штабу Шецель) "бавилися тихо, мирно, спокійно й дружньо, аж душа радувалася" на "тербатці" чи то на "чорній каві" у О. Лотоцького в Варшаві... Зрозуміло, що в цьому "високому товаристві" зовсім не ворожили на кавовій гуцці, а форсували "польсько-українське зближення" під крильцем фашистської диктатури.

Ганебний характер ундо-фашистського торгу викрили навіть деякі закордонні газети, приміром, німецька "Кельдінге Цайтунг". Її відомості в основному стверджували, що хто інший, як головний учасник торгу, славовісний Тадеуш Голувко, своєю статтею "Польсько-українська угода", вміщеною в органі пісудчиків "Газета Польська" з 20 березня. Саме він, як "герой свята", підняв

край заслони, що приховувала ундо-фашистське залаштунокве гендлярство, та досить отверто виявив справжню суть майбутньої угоди.

Про неї, власне, промовляє сама особа Голувка, цього, як лише "Громадський Голос", "спеціаліста від мнейшосці народових", а на ділі давнього фахівця на польсько-українські та польсько-білоруські "угоди", одного з головних ідеологів авантюристської протирадянської політики польського фашизму. Отож саме до нього вдалися ундівські парламентарі, а він, підсумовуючи дотеперішній стан переговорів, показує, на що гне польський імпріалізм, плануючи знамените "зближення".

"П'ятиформа" Голувка нескладна: він обіцяє скасувати репресії, якщо українська буржуазія без застережень і на повен голос зречеться своїх національних вимог, тобто західно-українських земель, визнає односторонню польської держави і щиро служитиме їй. Отже, він суттю не обіцяє зрадникам ніякої справжньої компенсації. Проте її можна легко вивити між рядками Голувкового висання — про "державний інтерес українського народу, як цілого" та "велику й сильну Польщу". Це — не що інше, як обіцянка відшкодувати жостом земель "за Збручем", коштом трудящих Радянської України.

Мова Голувка — брутальна мова окупанта й кровавого "пацифікатора". "Теперішній уряд", — пише він, — зможе, як треба буде, навіть силою добути слухняність наказам влади та лояльність до держави"... Навіть ППС-івський "Робітник", що взагалі поділяє загартувані плани польського імперіалізму, нагадує з цього приводу знамените стелінінське "спершу заспокоєння, а потім реформи" і зауважує, що Століпін ще був "партаж", в порівнянні до Голувки...

Але й цинічний ультиматум польських Століпінів не спинить досвідчених хрунів УНДО-фашистів, від завершення

своєї змови проти західно-українських трудящих мас та Радянської України. Іхню байку про припинення переговорів спростовує хоча б послання єпископа Хомичина, де досить отверто виявлено плани й заміри змовників.

Інакше поставляється до ганебного гендлярства УНДО-фашистів трудящі маси Західної України. У своїй статті Голувко, який, до речі, називає себе "щирим приятелем українського народу", намагається пророкувати: "Тоді — вишує він — розплющатися очі також в українського громадянства... Тоді широкі маси української людности відвернуться від своїх професійних політиків"... Ця прогноза Голувка вже здійснюється, що, правда, не так, як жадалості пророкові. Автори згаданого на початку листа вже заявляють, що селянські маси спішно ревізують політичну лінію УНДО. Вони ганяють петлюрівські позиції ундівців, глузують з ундівської ідеї "створити об'єднану Україну спільно з нафтовим королем Делтердінгом" і осуджують плани збройної інтервенції проти УСРР.

Так оцінюють радикалізацію навіть тих груп західно-українського селянства, які ще йшли за УНДО, вчерашні ундівці. Щоджо широкіх трудящих мас Західної України, то вони вже давно належно оцінили систематичне зрадицтво ундівських ватажків і зробили належні революційні висновки з цієї чергової ундо-фашистської змови. А від цього не поздорються ні зрадники, любками польського фашизму, ні іхнім хазям — "пацифікаторам".

ЗЛІТ ПІСУДЧИКІВ У ЛЬВОВІ

За відомостями польської преси з 28 березня в неділю, 29 березня, мав відбутися у Львові з'їзд послів і сенаторів ББ з трьох воевідств Східної Галичини під проводом сенатора ББ Левенгерца. На з'їзді мало б обговорюватися, як саме польська преса, дійлий ряд актуальних "політичних і господарських справ". Після з'їзду відбудеться "чорна кавка" в львівському воеводстві.

Немає сумніву, що з'їзд послів і сенаторів стоїть у тісній звязку з нинішніми польсько-українськими розмовами.

БУДУЙТЕ ТОВАРИСТВО ДОПОМОГИ ВИЗВОЛЬНОМУ РУХОВІ НА ЗАХІДНІЙ УКРАЇНІ

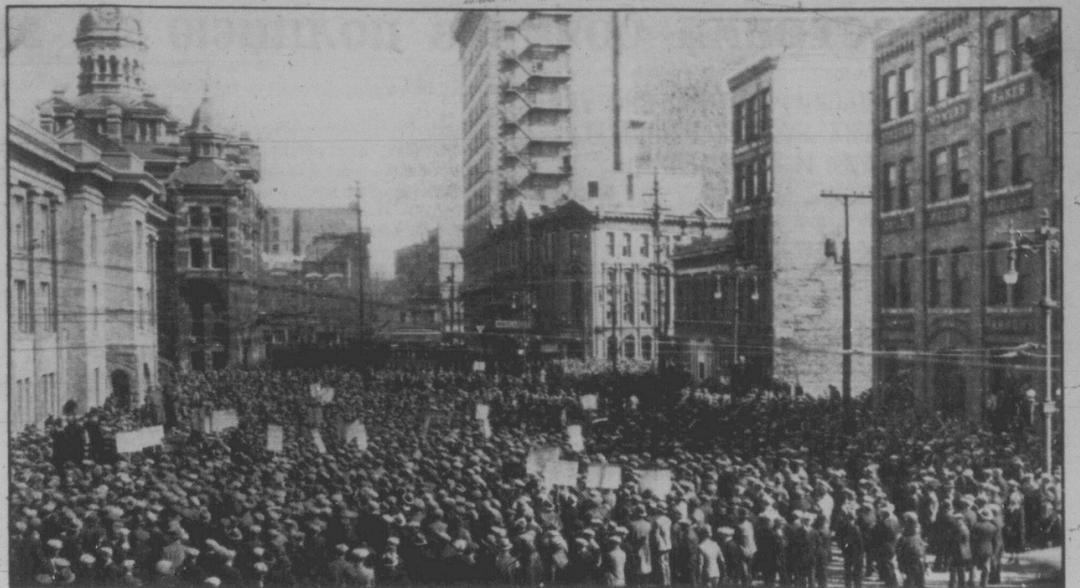
В "Укр. Роб. Вістях" з 4 квітня цього року вміщено було відозву Головної Керуючої Ради Т-ва Допомоги Визвольному Рухові на Західній Україні до українських робітників і незалежних фермерів, в якій зрисувалося нинішнє положення на землях Західної України — в Східній Галичині, на Волині, Буковині та Закарпатській Україні й потребу несення допомоги визвольному рухові на тих землях, щоб вирвати їх з рук насильницької окупаційної влади та прилучити до Радянської України. В цій відозві повідомлялося про головні завдання, що їх ставить перед собою ця нова організація українського робітництва й незалежного фермерства й визначалося тиждень ВІД 26-ГО КВІТНЯ ДО 3-ГО ТРАВНЯ на несення допомоги визвольному рухові Західної України й на будування цієї організації.

Оскільки ми маємо відомості з різних місцевостей Канади, то ТОДОВИРНАЗУ, як це ми в скороченні цю організацію називаємо, дуже гарно шириться по цій Канаді. Всюди організуються відділи, до яких вступають робітники й робітничі численні. Вступна вкладка й членські вкладки до цієї організації дуже низькі, бо її завданням є втягати у свої ряди найширші українські робітничо-фермерські маси, які працювали б на користь визвольному рухові Західної України в першу джергу.

ЦВК ТУРФДім кличе усі свої відділи по всіх місцевостях Канади взяти активну участь в організуванні цієї організації, а головню в кампанії цього проголошеного тижня, допомогти згуртувати коло неї якнайширші маси українського робітництва й фермерства, втягати до неї тих робітників, які до цього часу чи то з фінансових перешкод, чи з якихсь інших, стоять осторонь від робітничо-фермерських організацій.

БУДУЙМО ТОВАРИСТВО ДОПОМОГИ ВИЗВОЛЬНОМУ РУХОВІ НА ЗАХІДНІЙ УКРАЇНІ!
ДОПОМАГАЙМО НАШИМ БРАТАМ ВИРВАТИСЯ З КІПТІВ ПОЛЬСЬКОЇ, РУМУНСЬКОЇ Й ЧЕСЬКОЇ БУРЖУАЗІ!
ВІЗЬМІМ АКТИВНУ УЧАСТЬ В ТИЖНЕВІ НЕСЕННЯ ДОПОМОГИ ВИЗВОЛЬНОМУ РУХОВІ НА ЗАХ. УКРАЇНІ!
ЦВК ТУРФДІМ.

ДЕМОНСТРАЦІЯ БЕЗРОБІТНИХ 15 КВІТНЯ ПЕРЕД БУДИНКОМ МІСЬКОЇ РАДИ У ВІННІПЕГУ ПЕРЕД ПОЧАТКОМ ПОХОДУ ДО ПАРЛЯМЕНТАРНОГО БУДИНКУ



(Фотографія студії Павлюк.)

Дальші показники загинивання капіталізму
СВІТОВА ЕКОНОМІЧНА КРИЗА ПОГЛИБЛЮЄТЬСЯ. ПРО ЦЕ СВДЧАТЬ ПІДСУМКИ ПЕРШОГО КВАРТАЛУ 1931 РОКУ.

У НІМЕЧЧИНІ.
Перший квартал 1931 року показує далі загальне заглублення економічної кризи в Німеччині.
Число безробітних збільшилося з 1 січня до 15 березня на 523,000 і становило до 15 березня 4,980,000.
Видобуток кам'яного вугілля зменшився з 11,516,000 тон у грудні 1930 року до 9,794,000 тон у лютому 1931 року. Виробництво заліза становило у лютому 1931 року 520,000 тон тоді, як у лютому 1930 року вироблено заліза 964,500 тон. Число новозбудованих по 96 містам Німеччини зменшилося з 3,359 у грудні 1930 р. до 1,895 у лютому 1931 року.
Через відсутність замовлень у лютому закритися один з найбільших німецьких металургічних заводів у Хейдерсмі (Рур), де ще на початку 1930 року працювало 17,000 робітників.
У січні 1931 р. купівельна спроможність німецького робітника пересічно була на 15% менша проти 1929 р. і на 28% менша за прожитий мінімум.

У ІТАЛІІ.
Економічна криза в Італії далі заглублюється.
Криза охопила всі галузі промисловості. На 1 січня 1931 р. число зареєстрованих безробітних становило 721 тисяч (на 255 тисяч більше, ніж на 1 січня минулого року). За січень, число безробітних збільшилося на 79,807 осіб.
Допомогу зареєстрованим безробітним видають розміром від 10 до 20 центів.
У ЗЛУЧЕНИХ ДЕРЖАВАХ.
Видатні американські політичні діячі та економісти пророкували на початку 1931 р., що "незалежний економічний становище поліпшиться". Ці пророкування не збулися. За перший квартал 1931 року, продукція сталеливарної промисловості становить тільки 50% її виробничої сили — на 30% менше, ніж в березні 1930 року.

В січні експорт становив 250 мільйонів доларів, а в лютому — 226 мільйонів доларів (найвища цифра з листопада 1914 р.) проти 349 мільйонів доларів у лютому 1930 року. Імпорт відповідно становив 175 і 188 мільйонів доларів, дійшовши найвищого рівня за останні 9 років.
Наприкінці березня число безробітних перебільшило 10 мільйонів осіб.
В АНГЛІІ.
Економічна криза, як і раніше гартується над усіма галузями господарства Англії.
Зовнішня торгівля, що є кращим показником стану англійської економіки, далі підупала. Експорт за січень і лютий на 40,700 тисяч фунтів стерлінгів менший, проти цього ж періоду 1930 року. Число домогнх людей, що працювали, становить рівно половину числа домог, що працювали у лютому 1930 року.
На 16 березня зареєстровано 2,639,633 безробітних.
Вже на 1930 рік податки збільшено на 50 мільйонів фунтів стерлінгів. Передбачається підвищення податків не менш, як на 35 мільйонів фунтів стерлінгів. Крім того, мають зменшити допомогу безробітним.
У ПОЛЬЩІ.
Економічна криза в Польщі в першому кварталі поточного року безпечно заглублювалася.

Металообробні підприємства в Телльському Шлезку працюють з 20% навантаженням і використовують тільки 30% нормального числа робітників.
Текстильна промисловість, за сльави органу ендеків "Газета Варшавська", "в стані агонії". Ряд текстильних підприємств зменшив виробництво на 50%. Це гірше становище цинкової промисловості. У країні мають зовсім закрити цинкові підприємства і з 30 квітня почнуть звільняти робітників та службовців.
Безупинно загострюється аграрна криза. Це змусило міністра хліборобства Янату-Пальчинського заявити нещодавно в сенаті, що "сільське господарство Польщі виявляє собою катастрофічне". За розрахунками ряду економістів, через зменшення ціни на сільсько-господарські продукти, сільське господарство Польщі втратить за останній рік близько 1 мільярд золотих (1 золотий — 11 центів). Заробованість сільського господарства становить 2 мільярд золотих, не рахуючи заробованості з податків.
За весь 1930 рік прийняли платежі 6,000 підприємств. Тільки за січень 1931 р. збанкрутували 3,000 підприємств. Нещодавно збанкрутував "Польський промисловий банк".
Безупинно зростає безробіття. На перше березня за офіційними, звітно перемешеними даними, у Польщі було 450 тисяч безробітних проти 400 тисяч у лютому.

КРОВАВІ СУТИЧКИ УГОРСЬКИХ БЕЗРОБІТНИХ З ПОЛІЦІЮ

У Будапешті й в Дебrecні (Угорщина) відбулися бурхливі виступи безробітних проти соціял-фашистського уряду.
Угорська соціял-демократична партія влаштувала в Будапешті масові збори безробітних. Революційні робітники, що прибули на збори у великій кількості, протестували проти політики соціял-фашистів. Робітники обставили соціял-демократичних промовців і примусили їх принести свої доповіді. Відомі збори почастилися тільки по тому, як революційні робітники силоміць вивели із заарештована поліція за активної допомоги членів соціял-демократичної загони охорони.
Після цього поліція заборонила соціял-демократичним лідерам склика-

РІЖНІ ВІСТІ

БЕЗРОБІТТЯ І ЗИСКИ КАПІТАЛІСТІВ.

Як господарська криза відбилася на німецьких робітниках свідчить це, що в Німеччині є тепер 5 мільйонів безробітних. Заробітну платню працюючим робітникам зменшено в усіх галузях промислу на 6-10 процен. Виходило б з того, що й капіталісти будуть мати як не, страти, то що найменше зиску не будуть мати. Але так воно не є!
Статистика виказує, що німецькі капіталісти мали в 1930 році чистого зиску пересічно 6,2 проц. від вложених капіталів. Цього року виплачено в 7,568 промислових підприємствах 1 мільярд 121 мільйонів марок дивиденди. Це чистий зиск властителям тих підприємств! В порівнянні з попереднім роком ті чисті зиски зменшилися всего на 0,7 проц. Але за безробітних в Німеччині збільшилося за той час більше як на 100 процент!

місті таке велике обурення, що увечері місто було оголошено на стані облоги. По всіх робітничих районах чинилося тиснення.

КЛЯСОВІ БОІ В НІМЕЧЧИНІ.

Для 18 березня у Діссельдорфі (Рур) відбулася антифашистська демонстрація. Поліція вжила вогнепальної зброї. Один робітник вбито, одного смертельно поранено і кількох робітників і робітниць поранено більш-менш тяжко.
Звістка про це викликала в

ЧОРНИМИ ШЛЯХАМИ ПАНСЬКО-ПЕТЛЮРІВСЬКОЇ УГОДИ.

Переговори українських й польських фашистів у Львові.
Варшавський "Кур'єр Порани" з 26 березня повідомляє, що з ініціативи колишнього воеводи гр. Дунін-Борковського відбудеться в найбільшчужу неділю (29 березня) конференція чільних представників польського й українського громадянства (читай буржуазії) в справі нормального улагодження співжиття обох національностей, як було дотепер.

ДАЛЬШІ ПОДАТКИ В ПОЛЬЩІ.

Прикінці лютого обговорювано на засіданні скарбової й адміністративної комісії, вивірюючий податок для сільських громад. Цей податок обов'язував як хвилений від 1923 р. і мав на цілі вирівняння громадських бюджетів. Минулого року вигас, а тепер знову його відновлено, щоби видушити останній гріш з найбідніших шарів села.

НІМЕЦЬКІ ГІРНИКИ ГОЛОСУЮТЬ ЗА РЕВОЛЮЦІЙНОЮ ПРОФПОЗИЦІЮ

З Ессена повідомляють про наслідки виборів до фабзавкомів на 182 шахтах Руну. Революційна профпозиція дістала 62,600 голосів, реформісти — 80,100, католицькі профспілки — 54,100, жовті профспілки — 10,200, націонал-соціалісти (фашисти) — 8,000, синдикалісти — 2,300, гірбандуєрські — 1,800.
Порівняно до минулого року кількість рурських гірників зменшилася на 100 тисяч чоловік, серед яких багато прихильників революційної профпозиції. Не вважаючи на це, революційна профпозиція втратила лише 6,200 голосів, реформісти втратили багато прихильників революційної профспілки — 22,500, синдикалісти — 200 і гірбандуєрські — 1,500.
Остаточні наслідки виборів до фабзавкомів на всіх шахтах вугільної промисловості в окрузі Аахена такі:

В ТУРЕЧЧИНІ ВИБУХЛО ПОВСТАННЯ КУРДІВ.

ЛОНДОН, 8 квітня. — Депеша до Ексенджа Телеграфу з Ангорі, в Туреччині, каже сьогодні, що вибухло нове повстання серед курдів на кордоні між Туреччиною та Персією.

Трудящі Канади відзначили день 15-го квітня гострими боями з поліцією на вулицях

НА ВУЛИЦЯХ СОДБОРИ РОБІТНИКИ ВИСТУПИЛИ ДО ЗАВ'ЯТИХ БОІВ З ПОЛІЦІЄЮ, ЛЕГІОНАМИ Й ФАЕРМЕНАМИ

8,000 робітників відбивали камінням атаки поліцейських погромників. Дві години тривали бої. 10 робітників арештовано.

Міська влада, стараючись здержати робітників від демонстрації, проголосила, що саме в той даватимуть працю в ситі гол.

Помимо всіх заходів міської влади в Содборі не допустили до демонстрації ріжними об'язками, "даванням" роботи — робітництво цього міста масово вийшло на демонстрацію, скликаву Робітничою Лігою Єдності для підтримки законопроєкту за безплатним державним забезпеченням безробітних.

Що робітників не вдалось обдурити, про це були певні й самі батки міста; бо напровадили вже задалегідь поліції зі всіх доколичних місцевостей. Председани й озброєна поліція, канадійський легіон, фаєрмени, всі добре вквіпувані вирушили до роботи мирної робітничої демонстрації.

Демонстрація мала розпочатися в годині 2.30 по полудні масовим мітингом на вулицях Стейшен і Грей. Щоб перешкодити зібранню робітників, призначене місце обсадила поліція з усіх боків.

Сторо після 2 години, коли маси робітників цілком забили вулиці і поліція не змогла була розтручувати робітників руками, нушено в рух поліцейські клоби. В цей раз есипилен бійка. З усіх усеодів посилає каміння на поліцію. Піднявся сильний крик. Поліція анайшла в паніці й повитягла револьєри. Фаєрмени, що мали вже пригтовленого "говза", отворили сильну струву води на робітників. Каміння дальше летіло на поліцію. Одного поліцмена тяжко поранили. Поліція в дикуньський спосіб розби вала голови робітникам й робітницям. Робітники не уступали з вулиць. Цілих дві години боролась поліція з робітниками. Підчас бійки арештовано 9 робітників.

1,200 РОБІТНИКІВ ВИМАРШУВАЛИ В ШЕРЕГАХ НА ВУЛИЦІ КІРЛЕНД ЛЕЙК

Робітники не дали поліції заарештувати промовця. — Геть поліцію! Хочемо праці або хліба! — кликали безробітні.

Кірленд Лейк, Онт. Дня 15 квітня в 6 годині вечером відбулась тут демонстрація безробітних за державною асекурацією від безробіття. Демонстрація відбулась в центрі міста, на розі вулиць Донкен і Говернмент. Помимо того, що це дуже мала місцевість, складається екорше на кемпу, то в демонстрації взяло участь поверх 1,200 осіб.

Головним промовцем на демонстрації був тов. Біліньський із Содбори. Товариш у своїй одностайній промові амальював гнилу капіталістичну систему в цілому світі, описув тек про розвиток соціалістичного будінства в СРСР.

Приніци промовець кликав робітників, щоб ставали членами ВЮЛ та Товариство Безробітних і організовану силою домагались від державного уряду удержання, але не коштом

велике підбадьорення і солідарність. Голова віча прочитав резолюцію-домагання, яку робітники прийняли одностайно і окликали: "Геть поліцію! Хочемо хліба і праці!" Голова віча проголосив, що зараз відбується друге масове віче у Фін. Роб. Домі.

Робітники рушили з місця демонстрації і посунули вулицями міста зі співом Інтернаціоналу до ФРД.

МАСОВОЮ ДЕМОНСТРАЦІЄЮ НА 15 КВІТНЯ МИ ПІДТРИМАЛИ ДОМАГАННЯ БЕЗРОБІТНИХ

Савт Поркюпай, Онт. Майже цілий місяць місцеві робітники й робітничі працювали поміж загальним робітництвом, щоб зібрати якнайбільше підписів за державним забезпеченням безробітних та за інші домагання, які видала в своїх відзовах ВЮЛ. Цих підписів зібрано 550, як на нашу місцевість це досить добре. Та найважливіше завдання робітників і робітничі виконали дня 15 квітня, коли делегація безробітних предклала свої домагання в Оттаві канадійському урядові. Робітництво вийшло на демонстрацію, продемонструвало містом до міської управи, ко-

мітет від безробітних пішов до батьків міста з жаданням підписати домагання безробітних до домініяльного уряду. Одначе, батки міста сказали прийті тоді, коли міська рада буде мати засідання. Вечером того ж дня відбувся концерт-мітинг, на якому говорило ряд бесідників, зясовуючи значиня цього дня, а також аказували напрямки дальшої праці в тій же діланці. Після цього було відчитано протестаційну резолюцію з домаганням випущення на волю тих, що були арештовані на демонстраціях 15 квітня. Резолюцію прийнято одностайно.

ЦІЛА АРМІЯ ОЗБРОЄНОЇ ПОЛІЦІЇ Й НАЙМЛЕНІ ХУЛІГАНИ ВЧИНИЛИ ПОГРОМ НА БЕЗРОБІТНИХ В МОНТРЕАЛІ, КВЕ.

Вулиці Монтреалу счервонені робітничою кровю. Сотки поліцменів кинулись на демонстрантів. 10 робітників і 3 робітниць заарештовано.

Монреал, Кве. Уже від 12 години в полудне стали сходитись робітники Монтреалу з усіх сторін на площу Вікторія есквер, щоби демонстрацією підтримати ті домагання безробітних, що їх подала того самого дня делегація безробітних консервативному урядові в Оттаві. Вікторія есквер, площа масового мітингу, була вже задалегідь заповнена поліцією.

Тимчасом робітники надходять все більше і більше. Поліція вже кинулась на їх, напала на навіть на менші гурти й громла клобями. Кожного робітника й робітницю, що виглядали бідніше вбрані та схудліші, поліція біла до головах. Уся чорна агря наспіл з поліцією кинулись на робітників наймлені поліцією хулігани тек розбивали голови безробітним.

Поліція була піша, на конях, на моторсклях, а поліцейських детективів тек були десятки. За відомостями буржуазної газети виступила ціла армія поліцестів того дня під проводом двох поліційних инспекторів на розгромлення демонстрації безробітних. До того 300 поліцменів наготові чекали в головній поліцейській кватирі, завжди готові збройно на-

ОЗБРОЄНІ В ПАЙПИ Й КАМІННЯ СКАВТИ НАПАЛИ НА БЕЗРОБІТНИХ

Місто відмовило електричного світла на площу мітингу увечері 15 квітня. Поліція прикликала собі на допомогу скавтів проти безробітних.

Медисин Гет, Алта. 15 квітня віділось понад 500 робітників і робітниць на Маркет есквер, щоби заявити свою готовність у боротьбі за соціальне забезпечення безробітних на конт держави. В 7.30 вечером робітники заняли місце на визначеній площі. Міська влада намагалась перешкодити тому мітингу і не дала того вечера світла на площу, явмовляючись, що електрика "поисупалась". Присутні робітники зарва-

ліція тек наступала щораз ближче, чекаючи лише тієї хвилини, щоби собі еכותити з клобями. Одначе, робітники не дали спротивувати, а так само не дали тим хуліганам напасти на промовця тов. Екселсона.

3000 РОБІТНИКІВ ДЕМОНСТРУВАЛИ В ДЕНЬ 15 КВІТНЯ.

Форт Вільям, Онт.

Дня 15 квітня відбувся масовий мітинг на площі на Сімері вулиці для підтримки законопроєкту про соціальне забезпечення від безробіття коштом держави. На цій мітингу було до 3,000 робітників і робітниць, на якім промовляли бесідники в англійській, фінляндській і українській мовах. Бесідників увесь час слухали поліція і детективи.

По екіченню мітингу демонстраційний похід не відбувся.

МАЙНЕРІ ВЗЯЛИ УЧАСТЬ В ДЕМОНСТРАЦІЇ НА 15 КВІТНЯ.

Летбридж, Алта.

Не зважаючи на великий вітер і на порохі робітники Летбриджа продемонстрували свою солідарність з робітниками всієї Канади за підтримкою соціального забезпечення від безробіття.

Демонстрація почалась масовим мітингом, на який прибуло тисячу робітників і робітниць, всіх національностей. Прибули робітники й робітниця з Колдгорет, Шанесі й Колдейл.

Демонстрація закінчилась мітингом, на яким одностайно перейшла ухвала вислати до Оттави телеграму, підтримуючи соціальне забезпечення від безробіття.

ТОВ. ГУНЧАК ЗААРЕШТОВАНИЙ ЗА РОЗПОВСЮДЖЕННЯ РОБІТНИЧОЇ ЛІТЕРАТУРИ.

Киченер, Онт.

В середу, 15 квітня, в місцевості Киченер відбувся на Маркет есквер найбільший в історії цієї місцевості масовий мітинг, на якому робітники солідарно підтримали свої домагання за державну безплатну асекурацію від безробіття, які того дня делегація предклала домініяльному урядові в Оттаві.

Поліція не могла спровокувати цього мітингу, бо зійшлося тисячі робітників і розігнати таку масу було б не дуже легко. Тому поліція не вбралась. Зате вона старалась зробити інші провокації. Тов. Н. Гунчак розповсюджував робітничу літературу й за те арештувала його поліція, обжаловуючи, що він розповсюджує літературу без її позволення. Помимо того, що вона бачила добре, як товариш почав розповсюджувати літературу, тоді нічого не казала. Коли ж робітники почали брати книжки, тоді його арештувала поліція, а це ніщо інше, як фрейм-ап на товариша, за яким вона вже від довгого часу сліддила.

Поліція не замикала товариша, а оставила на волі. Розправа відбується в понеділок, 20 квітня. Про засуд нашину пізніше. Репортер.

ЧИ ВИ ВОРОГ СВОЇМ ПРИЯТЕЛЯМ?

Коли ні, то чому не постараетесь, аби всі ваші приятели читали "Укр. Роб. Вісті"? Ви зробите їм приятельську прислугу, як зробите їх передплатами "Укр. Роб. Вістей".

ЖОВТОБЛАКИТНІ ПОГРОМЩИКИ СКИДАЮТЬ ВИНУ НА АНГЛІЙЦІВ

Суддя заарештував до суду двох жовтоблакітників за погром Укр. Фермерського Дому у Вегревіна.

Наша редакція отримала таку телеграму з Едмонтоу:

Двох українських жовтоблакітників арештовано за напад і ушкодження Українського Фермерського Дому у Вегревіна 25 лютого в міжнародний день боротьби проти безробіття. Суддя Вільямс з Ледуку розбив справу у Вегревіна 15 квітня і заарештував Джана Приступу і Василя Чернічану, яких звільнено до сузу за кавцією 1,500 доларів за кожного. Вільям Касин був головою мітингу, коли виконано напад на будинок, побито вікна й зроблено шкоди на поверх 300 доларів. Дев'ятьох свідків заявили, що вони, вступивши з будинку, коли почалась демонстрація, бачили як обвинувачені прусували стовпи через вікна пиничі, один виключив шістьфутуового дрочка, а другий пінтифутуового. Адвокат Вилкелер з Едмонтоу заступав покривдену сторону, а Примроз, з Вегревіна боронив обвинувачених. Українські жовтоблакітники казали, що це зробили англіїці, але розправа виявила, що це неправда. Кабанюсовий.

Читачам нашим відомо вже, як 25 лютого вечером, коли відбувався масовий мітинг у Укр. Фермерському Домі у Ве-

гревіна, на якому промовляли т.т. Кабанюсовський і Екселсон, на будинок напали погромники, заблокували двері й почали знадвору громити будинок, кидуючи кризь вікна до середини каміння, вугілля, заліззяки, все, що попало, розбиваючи людям голови. На мітингу були жінки з дітьми, сага була перервана. Коли погасло світло й почався погром, в сали був крик і плач. Багато жінок і дітей попереджувалися. А хулігани знадвору громили. Ця справа тепер опинилась в суді і як виявилось, зробили це "леньколюби", Зрештою, у нас і попередній не було про це ніякого сумніву. А тепер, як видно з телеграмми, вони звальють вину на англійців.

Така вже жовтоблакітницько-погромницька вдача. Не тільки самі своїх діл пураються, але ще й на інших звальють.

МИ ТЕЖ ПРИЛУЧИЛИ СВОЇ ГОЛОСИ ЗА ДЕРЖАВНИМ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯМ БЕЗРОБІТНИХ

Веланд, Онт.

Дня 15 квітня відбувся концерт-мітинг в Укр. Роб. Домі. Концертна програма складалась з декільх добре підібраних точок. Концерт виконала мандо-орхестра.

В половині програми виступили з промовами т.т. Ів. Петраченко, В. Гунька і В. Г. Декке.

Всі три товариші вказували присутнім на нинішнє безробіття, агадували також, що наша робітнича делегація в цей день представляє в парламенті Бенета домагання за асекурацією від безробіття на державний конт.

Промовці говорили тек про Радянський Союз, вказували на великі здобутки робітництва радянських республік. Одна

лише робітнича батьківщина не має безробіття, там зараз є брак робочої сили, щоби довершити чимекоорше розпочате діло п'ятирічки. Промовці закликали присутніх, щоби вони вступили в ряди організованого робітництва та боролись спільно за краще завтра.

Занахити треба, що не всі члени наших організацій були на тім вічу. Все це пояснюється байдужістю. Товариші повинні вже зрозуміти, що нинішня боротьба загострюється з кожним днем і ми від цієї боротьби не втечемо, ані не заморують себе муром. Тому нехай не буде межки нами робітничим байдужих, а берім всі спільну участь в боротьбі за кращий кусок хліба. Рубкор.

ПРИХОДЬТЕ ЦІЄ ПЯТНИЦІ, 24 КВІТНЯ, НА ЛЕКЦІЮ ДО УКР. РОБ. ДОМУ У ВІННІПЕГУ!

Саме цього тижня припадають роковини смерті письменника **МИХАЙЛА КОЦЮБІНСЬКОГО**. В його творчості відзеркалене життя й визиск праці трудящого люду, так само є списані визвольні бої працюючих. З творчістю Коцюбинського треба познайомитись блище.

ЖИТТЯ ТРУДЯЩИХ У ТВОРАХ М. КОЦЮБІНСЬКОГО

Така тема лекції, що її виголосить т-ка **М. ЛИСЕЦЬ** цієї п'ятниці в 8.15 годині вечером в Укр. Роб. Домі. Хто матиме хоч хвилиночку часу того вечера, повинен прийти до УРД, щоби спомнути того співа неодаї й визвольних боїв трудящих мас. — Освітком.

ПРИЙМАЄТЬСЯ ПЕРЕДПЛАТУ на новий місячний політико-економічний та культурно-пропагандистський журнал

ЗА БІЛЬШОВІЗАЦІЮ

Орган Центрального Виконавчого Комітету Комуністичної Партії Канади (в українській мові)

ЖУРНАЛ МАЄ ЗАВДАННЯ:

- Висловити поточні завдання Комуністичної Партії, в зв'язу з економічними політичними та економічними питаннями, узв'язані з конгресом, п'янувмі ЦКК то-що.
- Освітлювати тушеніт та міжнародний комуністичний дух.
- Висловити теоретичні питання марксизму-ленінізму.
- Подавати приступно написаний матеріал по підготовці нових кадрів партійних членів та нового партійного активу.

--- ПЕРЕДПЛАТА НА РІК \$1.50 ---

Адреса:

ЗА БІЛШОВІЗАЦІЮ
Ukrainian Labor Temple
Cor. PRITCHARD AVE. & MCGREGOR ST.
WINNIPEG, MAN.

ЗАМОВЛЯЙТЕ НОВУ БРОШУРУ КОМПАРТІЇ!

ВЖЕ ВИЙШЛА З ДРУКУ БРОШУРА, ЯКА МІСТИТЬ В СОБІ

Резолюції Останнього Пленуму К.П.К.

Кожний партійний дистриктовий комітет повинен підрахувати, скільки копій він зможе розповсюдити і негайно заслати замовлення до Центрального Агітпропкому КПК.

Поодинокі партійні групи повинні слати свої замовлення на руки дистриктового комітету.

Дистриктовим бюрам брошури продаються по 10 центів, а ті мають перепродувати їх покупцям по 15 центів.

Центральний Агітпропком КПК.

1,500 ПІДПИСІВ І МАСОВА ДЕМОНСТРАЦІЯ НА 15 КВІТНЯ — ЦЕ НАША ВІДПОВІДЬ БЕНЕТАМ

Ріджайна, Саск. На заклик ВЮЛ щодо збирання підписів за державну аскурацію від безробіття робітництво Ріджайни масово підписувало свої імена на листах, щоб таким чином показати пануючій класі, що робітництво бажає такої аскурації.

до того також і багато пошкодила тій праці організація, яка називає себе "Бритиш Воркерс Асоційейшен" (на ділі це фашисти), що наказували робітникам не підписувати таких домагань, бо це роблять лише більшовики-чужоземці.

НЕЗАМОЖНІ ФАРМЕРИ ТЕЖ ДЕМОНСТРУВАЛИ ЗА ДОМАГАННЯМ БЕЗРОБІТНИХ

Ред Дір, Ман. На 15 квітня ми відбули масовий мітинг на площі погорішого Укр. Роб. Дому. На той мітинг прибуло трохи учасників, щоб зазначити свою солідарність за державним забезпеченням безробітних.

бітні й ті, що працюють це до якогось часу. Не в ліпшому положенні живуть зараз і незаможні фермери. Зараз оті біднішкі фермери пораз більше переконуються, що для їх з революційним робітництвом одиницями у визвольній боротьбі. Вони пізнали, що лише боротьбою можуть здобути собі трудові права на людське життя й працю.

МІСЬКА РАДА САСКАТУН ВИКИНУЛА НА ВУЛИЦІ ПОНАД 300 БЕЗРОБІТНИХ

Саскатун, Саск. Саскатунське робітництво діткнене економічною кризою так як і в других місцях Канади і взагалі цілого світу капіталістичних країн. Опинившись в такому критичному положенні було змушене робити якесь заходи, щоб не конати з голоду літнього пороку.

кої "допомоги" "батьками" міста, які сказали, що тепер вже підходить весна і можна знайти роботу. Але не сказали, де її можна знайти і від кого дістати. Іх це не обходить.

ПРИГАДУЄМО ЗА ТИЖДЕНЬ ПОЛІТИЧНИХ ВЯЗНІВ НА ЗАХІДНІЙ УКРАЇНІ

Кампанія допомоги політичним в'язням на Західній Україні вже визначена. Вона припадає від 26 квітня по 3 травня. Це є тиждень політв'язня Західної України. Кампанія встроє Товариство Допомоги Визвольному Рухові на Західній Україні.

Кампанія триватиме всього один тиждень й вона мусить випасти вдало. У ній мусять розгорнуту широку працю усі бушні Українські Січові Стрільці і воляки УГА, а так само усі українські трудящі Канади, що бажають допомогти визволенні Західної України з-під ярма капіталістичних урядів.

ДОПОМОЖІТЬ ПОЛІТИЧНИМ В'ЯЗНЯМ НА ЗАХІДНІЙ УКРАЇНІ

ПРИХОДЬТЕ ВСІ В НЕДІЛЮ, 26 КВІТНЯ ДО УКР. РОБ. ДОМУ НА

Два концерти для політв'язнів Концерти влаштує Товариство Допомоги Визвольному Рухові на Західній Україні. Саме цієї неділі починається ТИЖДЕНЬ ДОПОМОГИ ПОЛІТИЧНИМ В'ЯЗНЯМ НА ЗАХІДНІЙ УКРАЇНІ й на тих концертах трудящі Виннигугу визнають бачше про визвольну боротьбу тих бойців, що їх гноять по тюрмах Польща, Румунія й Чехо-Словаччина.

ДАТЕ ПІДТРИМКУ СТРАЙКУЮЧИМ МАЙНЕРАМ У ШАВНЕСІ, АЛТА!

Щоб примусити компанію прийняти назад чотирох робітників, яких вона викинула з роботи — сто майнерів у Шавнесі вийшли на страйк.

Один з товаришів переповнів цілий біт визвольних бойів у 1918 й 1919 рр. на землях Західної України з польською шайхотой. Він висвітлює всю роботу націоналістичної ЗМНР-івської зграї під час визвольних бойів, яка зводилась тільки для провадження зрадливо-продавничого політики та до рабства національного майна.

УСС І ВОЯКИ УГА В ПОРТ АРТУР УВІЙШЛИ В ЛАВИ ТОДОВИРНАЗУ

Порт Артур, Онт. Сідами інших місцевостей і за ініціативою кількох лужних стрільців УГА скликано 14 другого зібрання бушних УСС та воляків УГА в салі Укр. Роб. Дому у Порт Артурі. По довший виний думок присутніх рішено вибрати комітет із бушних стрільців, що мав би бути тісно зв'язаний з робітничими організаціями й завданням організуванням бушних стрільців.

Згадав про корупційство, що зраджувало УГА на користь польської шайхоти, провадило розпусту життя, грабило селян, розстрілювало їх та рядове стрільцтво.

УВАГА! БРЕНДОН І ОКОЛИЦІ!

Стараним драмгуртка при відділі ТУРФДМ в Брендоні, Ман., відіграється в неділю, 26 квітня, в год. 8:30 вечером, на закінчення зимового сезону, гарну оперетку на 3 дії п. й. "НАТАЛКА ПОЛТАВКА".

Ваші родичні околиці, вступаєте в членів цього Товариства, а спільною стати й доповнити ряди ТОДОВИРНАЗУ.

ВЖЕ ПЕРШОГО ДНЯ МИ ЗДОБУЛИ 70 ЧЛЕНІВ ДО ТОДОВИРНАЗУ

Сірогового бурю був відзначений день 8 березня, на котрий було проголошено масове віче бушних стрільців УГА. Навіть деякі товариші не мали надії на успіх, але видно, що ніколи не треба зневірятися.

Після доповіді були питання і дискусії, які тривали більше години. Найбільше дискусували члени місцевих ворожих організацій, які себе теж представляли за бушних стрільців УГА.

КОНТРРЕВОЛЮЦІЙНА ЗГРЯЯ У ФОРТ ВІЛ'ЯМ НЕ БУЛА ВСІЛІ РОЗБИТИ МІТИНГУ ВОЯКІВ УГА

Форт Вил'ям, Онт. В четвер, дня 9 квітня, відбулося масове віче бушних стрільців УГА в Українськмі Робітничім Домі, на якому головував тов. Лещук. На віче було присутніх понад 200 осіб.

На повиний заклик тов. Сембля, до ТОДОВИРНАЗУ вислали 70 членів, а з того 28 симпатиків, які пізнали вже, що шире бажає визволення Західної України, а хто тільки по фарисейськи бачиться пустими фразами.

НА МАСОВОМУ ВІЧУ ТОВАРИСТВА ДОПОМОГИ ВИЗВОЛЬНОМУ РУХОВІ НА ЗАХ. УКРАЇНІ

Саскатун, Саск. Дня 12 квітня ц. р. в Укр. Роб. Домі в Саскатуні відбулося масове організаційне віче, на якому засновано Т-во Допомоги Визвольному Рухові на Західній Україні.

Третім бесідником був т. В. Грещук. Він згадав про визвольну боротьбу УГА, скільки то нас стрільців йшло насліду від проведом корупційників, скільки положило з нас головами, а решту завели під дурного хату.

УВАГА! БРЕНДОН І ОКОЛИЦІ!

Стараним драмгуртка при відділі ТУРФДМ в Брендоні, Ман., відіграється в неділю, 26 квітня, в год. 8:30 вечером, на закінчення зимового сезону, гарну оперетку на 3 дії п. й. "НАТАЛКА ПОЛТАВКА".

Ваші родичні околиці, вступаєте в членів цього Товариства, а спільною стати й доповнити ряди ТОДОВИРНАЗУ.

ДАТЕ ПІДТРИМКУ СТРАЙКУЮЧИМ МАЙНЕРАМ У ШАВНЕСІ, АЛТА!

Щоб примусити компанію прийняти назад чотирох робітників, яких вона викинула з роботи — сто майнерів у Шавнесі вийшли на страйк.

Ваші родичні околиці, вступаєте в членів цього Товариства, а спільною стати й доповнити ряди ТОДОВИРНАЗУ.

УСС І ВОЯКИ УГА В ПОРТ АРТУР УВІЙШЛИ В ЛАВИ ТОДОВИРНАЗУ

Порт Артур, Онт. Сідами інших місцевостей і за ініціативою кількох лужних стрільців УГА скликано 14 другого зібрання бушних УСС та воляків УГА в салі Укр. Роб. Дому у Порт Артурі.

Ваші родичні околиці, вступаєте в членів цього Товариства, а спільною стати й доповнити ряди ТОДОВИРНАЗУ.

УВАГА! БРЕНДОН І ОКОЛИЦІ!

Стараним драмгуртка при відділі ТУРФДМ в Брендоні, Ман., відіграється в неділю, 26 квітня, в год. 8:30 вечером, на закінчення зимового сезону, гарну оперетку на 3 дії п. й. "НАТАЛКА ПОЛТАВКА".

Ваші родичні околиці, вступаєте в членів цього Товариства, а спільною стати й доповнити ряди ТОДОВИРНАЗУ.

УВАГА! БРЕНДОН І ОКОЛИЦІ!

Стараним драмгуртка при відділі ТУРФДМ в Брендоні, Ман., відіграється в неділю, 26 квітня, в год. 8:30 вечером, на закінчення зимового сезону, гарну оперетку на 3 дії п. й. "НАТАЛКА ПОЛТАВКА".

Ваші родичні околиці, вступаєте в членів цього Товариства, а спільною стати й доповнити ряди ТОДОВИРНАЗУ.

УВАГА! БРЕНДОН І ОКОЛИЦІ!

Стараним драмгуртка при відділі ТУРФДМ в Брендоні, Ман., відіграється в неділю, 26 квітня, в год. 8:30 вечером, на закінчення зимового сезону, гарну оперетку на 3 дії п. й. "НАТАЛКА ПОЛТАВКА".

Ваші родичні околиці, вступаєте в членів цього Товариства, а спільною стати й доповнити ряди ТОДОВИРНАЗУ.

УВАГА! БРЕНДОН І ОКОЛИЦІ!

Стараним драмгуртка при відділі ТУРФДМ в Брендоні, Ман., відіграється в неділю, 26 квітня, в год. 8:30 вечером, на закінчення зимового сезону, гарну оперетку на 3 дії п. й. "НАТАЛКА ПОЛТАВКА".

Ваші родичні околиці, вступаєте в членів цього Товариства, а спільною стати й доповнити ряди ТОДОВИРНАЗУ.

УВАГА! БРЕНДОН І ОКОЛИЦІ!

Стараним драмгуртка при відділі ТУРФДМ в Брендоні, Ман., відіграється в неділю, 26 квітня, в год. 8:30 вечером, на закінчення зимового сезону, гарну оперетку на 3 дії п. й. "НАТАЛКА ПОЛТАВКА".

Ваші родичні околиці, вступаєте в членів цього Товариства, а спільною стати й доповнити ряди ТОДОВИРНАЗУ.

УВАГА! БРЕНДОН І ОКОЛИЦІ!

Стараним драмгуртка при відділі ТУРФДМ в Брендоні, Ман., відіграється в неділю, 26 квітня, в год. 8:30 вечером, на закінчення зимового сезону, гарну оперетку на 3 дії п. й. "НАТАЛКА ПОЛТАВКА".

Ваші родичні околиці, вступаєте в членів цього Товариства, а спільною стати й доповнити ряди ТОДОВИРНАЗУ.

УВАГА! БРЕНДОН І ОКОЛИЦІ!

Стараним драмгуртка при відділі ТУРФДМ в Брендоні, Ман., відіграється в неділю, 26 квітня, в год. 8:30 вечером, на закінчення зимового сезону, гарну оперетку на 3 дії п. й. "НАТАЛКА ПОЛТАВКА".

Ваші родичні околиці, вступаєте в членів цього Товариства, а спільною стати й доповнити ряди ТОДОВИРНАЗУ.

УВАГА! БРЕНДОН І ОКОЛИЦІ!

Стараним драмгуртка при відділі ТУРФДМ в Брендоні, Ман., відіграється в неділю, 26 квітня, в год. 8:30 вечером, на закінчення зимового сезону, гарну оперетку на 3 дії п. й. "НАТАЛКА ПОЛТАВКА".

Ваші родичні околиці, вступаєте в членів цього Товариства, а спільною стати й доповнити ряди ТОДОВИРНАЗУ.

УВАГА! БРЕНДОН І ОКОЛИЦІ!

Стараним драмгуртка при відділі ТУРФДМ в Брендоні, Ман., відіграється в неділю, 26 квітня, в год. 8:30 вечером, на закінчення зимового сезону, гарну оперетку на 3 дії п. й. "НАТАЛКА ПОЛТАВКА".

Ваші родичні околиці, вступаєте в членів цього Товариства, а спільною стати й доповнити ряди ТОДОВИРНАЗУ.

УВАГА! БРЕНДОН І ОКОЛИЦІ!

Стараним драмгуртка при відділі ТУРФДМ в Брендоні, Ман., відіграється в неділю, 26 квітня, в год. 8:30 вечером, на закінчення зимового сезону, гарну оперетку на 3 дії п. й. "НАТАЛКА ПОЛТАВКА".

Ваші родичні околиці, вступаєте в членів цього Товариства, а спільною стати й доповнити ряди ТОДОВИРНАЗУ.

ЗАощадіть приблизно \$30 на електричній кухні. City of Winnipeg Hydro Electric System. 55-59 PRINCESS ST.

РАДЯНСЬКА ПШЕНИЦЯ ВІНЕПЛА КАНАДІЙСЬКУ. МОНТРЕАЛ, 15-го квітня. Настільки суди офіційні звіт докладають, що Канада не може сподіватися великого ринку для своєї пшениці в Голландії.

УВАГА! БРЕНДОН І ОКОЛИЦІ! Стараним драмгуртка при відділі ТУРФДМ в Брендоні, Ман., відіграється в неділю, 26 квітня, в год. 8:30 вечером, на закінчення зимового сезону, гарну оперетку на 3 дії п. й. "НАТАЛКА ПОЛТАВКА".

УВАГА! БРЕНДОН І ОКОЛИЦІ! Стараним драмгуртка при відділі ТУРФДМ в Брендоні, Ман., відіграється в неділю, 26 квітня, в год. 8:30 вечером, на закінчення зимового сезону, гарну оперетку на 3 дії п. й. "НАТАЛКА ПОЛТАВКА".

УВАГА! БРЕНДОН І ОКОЛИЦІ! Стараним драмгуртка при відділі ТУРФДМ в Брендоні, Ман., відіграється в неділю, 26 квітня, в год. 8:30 вечером, на закінчення зимового сезону, гарну оперетку на 3 дії п. й. "НАТАЛКА ПОЛТАВКА".

УВАГА! БРЕНДОН І ОКОЛИЦІ! Стараним драмгуртка при відділі ТУРФДМ в Брендоні, Ман., відіграється в неділю, 26 квітня, в год. 8:30 вечером, на закінчення зимового сезону, гарну оперетку на 3 дії п. й. "НАТАЛКА ПОЛТАВКА".

ІДИТЬ НА КОНЦЕРТ "ВОРКЕРА"!

СТАРАННЯМ ВІННІПЕГСЬКОГО КОМПІТЕТУ ДОПОМОГИ "ВОРКЕРА" відбувається

В ЧЕТВЕР, 23 КВІТНЯ 1931 РОКУ В УКРАЇНСЬКОМУ РОБІТНИЧОМУ ДОМІ

ВЕЛИЧАВИЙ КОНЦЕРТ З ПРЕКРАСНОЮ ПРОГРАМОЮ

Робітники й Робітниці Вінніпегу! Приходьте громадно на цей концерт, щоб послухати прекрасних музичних творів і промовців, а одночасно цим способом допомогти єдиному революційному бойовому часописові на англійській мові в Канаді.

ВСТУП НА КОНЦЕРТ: 15 Ц., А ДЛЯ ДВОХ ОСІБ 25 Ц. ПОЧАТОК ТОЧНО В ГОДИНІ 8.30 ВЕЧЕРОМ.

"НАЙМИТ" НА СЦЕНІ У.Р.Д.!

ДРАМАТИЧНИЙ ГУРТОК ПРИ УКРАЇНСЬКИМ РОБІТНИЧИМ ДОМІ У ВІННІПЕГУ

— відіграє —
В СУБОТУ, 25 КВІТНЯ 1931 РОКУ
В УКРАЇНСЬКИМ РОБІТНИЧИМ ДОМІ У ВІННІПЕГУ
гарну п'єсу на чотири дії Є. І. Лісового

НАЙМИТ АБО ІЗ СТАРОГО НА НОВЕ БУТТЯ

П'єса змальовує наймитську долю перед революцією, як також і час революції на Радянській Україні. Прийдіть побачити ту велику різницю між одним, а другим, тобто перехід із старого на нове буття.

ЦІНИ ТИКЕТІВ ЛИШЕ 25 ЦЕНТІВ.
— ДЛЯ ДІТЕЙ 10 ЦЕНТІВ.
ПОЧАТОК ТОЧНО В ГОДИНІ 8.30 ВЕЧЕРОМ.

КЛИЧЕМО ТРУДЯЩИХ ВІННІПЕГУ ПРИЙТИ В НЕДІЛЮ, 26 КВІТНЯ, ДО УКР. РОБІТНИЧОГО ДОМУ

Товариство Допомоги Визвольному Рухові на Західній Україні проголосило ТИЖДЕНЬ КАМПАЇНІ ДЛЯ ПОЛІТИЧНИХ В'ЯЗНІВ НА ЗАХІДНІЙ УКРАЇНІ. Оцю кампанію розпочинає ТОДОВИРНАЗУ масовим вічем ЦЕП НЕДІЛІ, 26 КВІТНЯ, В 2.30 ГОДИНІ ПОПОЛУДНІ В УКРАЇНСЬКИМ РОБІТНИЧИМ ДОМІ.

МИ КЛИЧЕМО ВСІХ ТРУДЯЩИХ ВІННІПЕГУ ПРИБУТИ НА ТЕ МАСОВЕ ВІЧЕ

На вічу промовлятимуть т.т. ШАТУЛЬСЬКИЙ, ЛІЩИНСЬКИЙ й інші промовці. Вони широко розкажуть про сучасні класові бої на Західній Україні та про катування політичних в'язнів фашистською владою. Приходьте усі на той час, заговоріть і ви про страшний гнет і катування трудящих мас на землях Західної України. Керуюча Рада ТОДОВИРНАЗУ.

УВАГА! РОБІТНИКИ МОНТРЕАЛУ! УВАГА!

ІНДУСТРІАЛЬНА ЮНІЯ КРАВЕЦЬКИХ РОБІТНИКІВ КАНАДИ УСТРОЮЄ
В ЧЕТВЕР, П'ЯТНИЦЮ І СУБОТУ 7, 8 І 9 ТРАВНЯ 1931 Р.
В ЕНЕКС ГАЛ (224 Fairmont St. W.)
ВЕЛИЧАВИЙ БАЗАР

Цей базар устроюється для того, щоби здобути фондів для ведення організаційної кампанії серед голкових робітників, а спеціально серед дресмейкерів. Закликаємо всі революційні робітничі організації допомогти нам придбати грошей і речей на базар. Базаровий комітет буде сходитися кожного понеділка в юнійній локалі під ч. 286 St. Catherine Street W. Обов'язком братніх делегатів приходити на ці засідання.

ПОВІДОМЛЕННЯ.

ВІННІПЕГ, МАН.
Старанням Польського Робітничого Товариства у Вінніпегу, відбувається в суботу, 25 квітня, в 8.30 год. вечером в Польській Робітничій Домі ЗАБАВА З ТАНЦЯМИ. Ввесь вечір призначений в користь "Воркера". Проситися всіх любителів танців прийти на цю забаву і допомогти зібранню фондів для "Воркера".
В неділю, 26 квітня, вечером, відбувається в Польській Роб. Домі ГАРНИЙ КОНЦЕРТ. Проситися о чисельну участь.
Заряд.

ІСТ КІЛДОНАН, МАН.
Старанням групи 4 — А КІВ в Іст Кілдонан, Ман., відбувається в суботу, 25 квітня, від год. 8.30 вечером в Укр. Роб. Домі в Іст Кілдонан ЗАБАВА З ТАНЦЯМИ. До танців буде приєднана перуорна оркестра. Ввесь вечір призначений на пресфону "Воркера", одностороннього робітничого часопису на англійській мові в Канаді. Приходьте всі в кінцеві своїх знайомих.
Комітет.

Цим повідомляється робітникам і робітницям, що старанням відділу Робітничого Запозомого Товариства, відбувається в неділю, 26-го квітня, в годині 2-ї години пополудні в Укр. Роб. Домі МАСОВЕ ВІЧЕ. На цьому вічу будуть приймати робітників і робітницю в членів РЗТ, як також будуть говорити про цілі і завдання зазначеного Товариства. Кожний робітник і робітниця, що ще не є членом цього товариства, проситися, ає значна пінг мак Робітничого Запозомого Товариства для робітництва в Канаді. Проситися прийти громадно.
Заряд РЗТ.

Старанням АФОА Спортивного Клубу в Іст Кілдонан, який є філією Робітничого Спортивного Товариства, відбувається в середу, 29 квітня, в 8.30 год. вечером в Укр. Роб. Домі в Іст Кілдонан ВЕЛИЧАВИЙ КОНЦЕРТ. До танців буде грати добра музика. Вступ 25 центів. Приходьте громадно!
Комітет.

УВАГА! СЕРІТ БОНІФЕРС, МАН.
Старанням робітничих організацій у Серіт Боніферс, Ман., відбувається в неділю, 26 квітня, в 8.30 год. вечером в Укр. Роб. Домі ВЕЛИЧАВИЙ КОНЦЕРТ. Концертний комітет долає всі сили, щоби концерт вийня акціонерне. Проситися всіх прийти на цей концерт, скористатися шансом та допомогти робітничій газеті в англійській мові "Воркер".
Концертком.

УВАГА! ВЕНКУВЕР І ОКОЛИЦІ!
Оцим повідомляється всіх членів і членкинь відділів ТУРФДім, Жінсекцій, РЗТ, Серіт Молоді і КРОДІ, що в середу, 29 квітня, в 8.30 год. вечером, відбувається в Укр. Роб. Домі у Венкувер ВЕЛИЧАВА ЗАБАВА З ТАНЦЯМИ. Прихід на забаву призначений на поміч "Воркера", органу КІКК. Вступ на забаву лише 25 ц. Кожний учасник буде мати нагоду вграти гарну п'єсу за той самий час. Приходьте самі і кінцеве з собою своїх знайомих.
Комітет.

Заходом драматичного гуртка при відділі ТУРФДім у Венкувер, Б. К. відіграється в неділю, 3 травня, в 8-й годині вечером в Укр. Роб. Домі у Венкувер дуже смішну комедію на 2-ї п. н. "РЕДАКТОР ФАРМЕРА". Ми певні, що виставою цієї комедії ми здобовимо всі присутніх. Приходьте якнайчисленніше а певно не пожалуйте. По представленню буде смішна перууска.
Містком.

БРЕНДОН, МАН.
Заходом Орг. освітнього комітету при відділі ТУРФДім у Брендон, Ман., відбувається в місній квітні в Укр. Роб. Домі дві лекції в такому порядку:
В четвер, 30 квітня, т. І. Кухарський викладає лекцію на тему: "ГОЛОВНІ ДІЛКИ УКРАЇНСЬКОГО ПРОЛЕТАРСЬКОГО ПИСЬМЕНСТВА". Лекція починається в 8-й год. вечером. Комітет долає все місисе робітничо прийти громадно.

ЕДМОНТОН, АЛТА.
Старанням організаційно-освітнього комітету при відділі ТУРФДім в Едмонтоні, улагоджується в місній квітні в Укр. Роб. Домі промови і лекції в такому порядку:
В неділю, вечером, 26 квітня, на концерт-мітінгу т. Драунта промовлятиме на тему: "ТУРФДІМ В-КЛАСОВОМУ РОБІТНИЧОМУ РУСІ".
В четвер, вечером, 30 квітня, т. Кайбаноский викладає лекцію на тему: "ПРОФІНТЕРН І АМСТЕРДАМСЬКИЙ ІНТЕРНАЦІОНАЛ".

ВАЖНЕ ПОВІДОМЛЕННЯ.
Оцим повідомляється всіх тих товаришів і товаришок у Вінніпегу, що розібрали листи збирання фонду на висилку української робітничо-фермерської делегації до СРСР, звернути їх до буфетчика Укр. Роб. Дому, без ріжниць, чи зібрано на листі збудув чи ні. Товариші, які не звернуть своїх листів, будуть за них відповідати. Листи мається звернути негайно. За Комітет Виснаки Робітничо-Фермерської Делегації до СРСР.
М. Король, секр.

ПОШУКУЮ свого односельчанина, Василь Саміла, з села Козорин, повіт Рогатин, Галичина. Зараз перебуває у Зауценіх Державлах. Маю для него дуже важку справу від його брата Ілька Саміла з Краю. Моя адреса: ANDREW KUCAN, 239 BRUNSWICK STREET, HALIFAX, N. S.
ПОШУКУЮ В. Вишньовського, який 17 червня 1928 року прибув до Канади на кораблі Келгарік. Справа важка. Моя адреса: ANTON NESPIAK, Box 206, NEW WATERLOO, C.B. N.S.

ЧИТАЙТЕ "ВОРКЕРА"!

ЧИТАЙТЕ І БОРІТЬСЯ! БУДУПТЕ СИЛЬНУ РОБІТНИЧУ ПРЕСУ!

Без бойової газети, що є провідником і організатором у бою робітників, не може бути дійсного робітничого руху.

Сьогодні в Канаді нема робітничої газети в англійській мові, що провадила б класову боротьбу, за виком "Воркера". Через дев'ять років ця газета відбивала всі спроби знищити її й далі виходить тижнево та освідмляє класово робітників від моря до моря.

Передплата: на рік \$2.00; на пів року \$1.00. Поодинок число 5 центів.

Тут є карта замовлення. Виповніть її та зашліть негайно!

Enclosed find for my subscription to the "Worker" for a period of
Name City
Address

THE WORKER
94 A CHURCH STREET
TORONTO — ONTARIO

ПРИНИМАЕТСЯ ПОДПИСКА НА ЕЖЕМЕСЯЧНИЙ ОРГАН РУССКИХ РАБОЧИХ КАНАДЫ "КАНАДСКИЙ ГУДОН"

Эта газета освещает жизнь рабочих в Канаде и революционное движение во всем мире. Условия подписки:
На год — 60 центов.
На 6 месяцев — 35 центов.
На 3 месяца — 20 центов.

Первый номер выходит 30 марта 1931 г.
За всеми справками и подпиской обращаться:
H. SHPARAGA — 252 Palmerston Ave. — Toronto, Ont.

РОБІТНИЧО - ФАРМЕРСЬКА КНИГАРНЯ

Якщо ви є свідомий робітник чи робітниця, або якщо ви є симпатизанти робітничого руху, та вашим обов'язком є підтримувати тільки свої робітничі підприємства. Оминаєте ви свої робітничі підприємства, то тим самим попраєте і збагачете своїх противників—своїх класових ворогів. Свідомі робітники і робітниця такого робити не сміють.

У Вінніпегу існує від кількох літ РОБІТНИЧО-ФАРМЕРСЬКА КНИГАРНЯ. Вона заложена робітниками і фермерами для їх потреб і є ними самими контролювана. Тож коли ви жите у Вінніпегу або поза ним, так заходіть або пишніть до Робітничо-Фермерської Книгарні. В ній можете купити: Грамофони, рекорди, скрипки, мацоліни і інші інструменти; Ноти для музики і хору, всякі офісові і шкільні прилади і т. ін.; Ріжні робітничі газети, радянські журнали, книжки, календарі, драматичні твори та портрети великих робітничих провідників і письменників; Для драмгуртків можна набути в Книгарні перуки, шмінки та всяку іншу характеризацію. Всі, що мають фотографічні апарати (Кодаки), можуть набути в Книгарні фільми всякої величини. Книгарня викінчує фільми в протягу 8 годин за дуже умірковану ціну. Оставляйте або пишніть ваші фільми для викінчення тільки в своїй робітничо-фермерській книгарні. Всім заінтересованим на бажання висилаємо наш каталог ДАРОМ. Пишіть або заходіть на адресу:

THE WORKERS AND FARMERS BOOK STORE
600 SELKIRK AVE. — WINNIPEG, MAN.

УВАГА! ПРЕКРАСНА РАДЯНСЬКА ФІЛЬМА "КРАСІН" УВАГА!

Старанням Провкому ТУРФДім в Едмонтоні, Алта., демонструється прекрасну наукову фільму "КРАСІН" в Алберті. Фільму буде висвітлюватися в наступних місцевостях:

- КЕЛГАРИ, АЛТА. — в суботу, 25 квітня, в годині 8.30 вечером, в Укр. Роб. Домі.
- ЛЕТБРИДЖ, АЛТА. — В понеділок, 27 квітня, в годині 8.30 вечером, в Укр. Роб. Домі.
- КОЛГОРСТ, АЛТА. — У вівторок, 28 квітня, в годині 8.30 вечером, в юнійній залі.
- БЕЛВЮ—ГІЛКРЕСТ, АЛТА. — В середу, 29 квітня, в годині 8.30 вечером.
- КОЛМАН, АЛТА. — В четвер, 30 квітня, в годині 8.30 вечером, в Укр. Роб. Домі.
- МЕДИСИН ГЕТ, АЛТА. — В суботу, 2 травня, в годині 8.30 вечером, в Укр. Роб. Домі.
- НОРДЕГ, АЛТА.—В понеділок, 4 травня, в годині 8.30 вечером, в юнійній залі.

Др. В. ЧАСНИЙ
ЛІКАР, АКУШЕР І ОПЕРАТОР (M.D., C.M., L.M.C.C.) з практикою в шпиталях в Монреалі і Ст. Боніфеці.
417 SELKIRK AVE. — WINNIPEG — PHONE 55 866
(На місці д-ра Герцабеса.)
Урядове також вечерами.

ФІЛЬМИ! ФІЛЬМИ! ФІЛЬМИ!
Продаємо різної величини ФІЛЬМИ до фотографічних апаратів (кодаків). Викінчуємо ФІЛЬМИ в протягу ВСІМ годин часу по уміркованих цінах. Заходіть або пишніть до нас на наступуючу адресу:
WORKERS AND FARMERS BOOK STORE
600 SELKIRK AVENUE
WINNIPEG — MAN. — CANADA

КРАСВИЙ ЛІК НА ЖОЛУДОК
Лічить всі бої і хвороби жолудка, помаже на подвигання, обривання, неспражність, гази, біль і перу під грудьми і в боці, біль в крижах, кважність і неспражний відхід з рота, биття серця, безсонність, шум в ухах і голові і всі недомогання і бої жолудка. Ціна \$2.00.
Поповняючий лік на ревматизм (в Німеччині) \$2.50. Випишмо з цього ліку пробку коли залучите 10 п. на перекладку.
УКРАЇНСЬКИЙ СКЛАД ЛІКІВ I. LAZECZKO
864 MANITOBA AVE. — WINNIPEG, MAN.

УКРАЇНСЬКА РОБІТНИЧА МАСАРНЯ І БУЧЕРНЯ В ЕДМОНТОНІ.
Виробляємо всієї старокравецької м'ясої виробіт, як ковбаси, сальтисони і т. п., маємо різного роду свіже м'ясо на складі і гресерії. Продаємо по уміркованих цінах. Замовлення висилаємо за годинку або на С.О.Д. Пишіть або заходіть на адресу:
WESTERN MEAT MARKET
10265—96th St., Edm., ALTA.
Phone 21 751
За точну і скору обслужку ручать Ф. Татчин і П. Комарницький

НА ПРОДАЖ нова, вповні модерна, 8-кімнатова хата під числом 626 Едмонсон, евно. Згодуйтеся скорі, бо до 1-го травня ця хата мусить бути продана і недивлячись на кошт. Вдалийся до:
615 COLLEGE AVE.
WINNIPEG, MAN.

НА ПРОДАЖ дві фарми з добрим тимбровим лісом, 4 милі від міста Порт Артур, Онт. Величина одної фарми — 140 акрів, га другої — 180 акрів. Обі мають чисті контракти. По ширшій інформації вважайте до:
GUST LEHTINEN
213 MANITOBA ST. — PHONE 1730 N.
PORT ARTHUR, ONT.

МАЮ НА ПРОДАЖ Віктор Артофичко що коштував \$160.00, продам за \$25.00.
555 JARVIS AVENUE
WINNIPEG, MAN.

ПОШУКУЮ свого брата, Івана Провця, з села Рошинева. Перебуває у містечку Колдорт, Саск. Моя адреса:
BILL LYTWIN
601 McMillan Street
PORT WILLIAM, ONT.

ПІДЕРЖУЙТЕ СВОЮ РОБІТНИЧО-ФАРМЕРСЬКУ КООПЕРАТИВУ!

Купуйте там все потрібне вам паливо. Кооператива має всякого роду вугля і дрова. Добра якість та точна обслуга. Телефонуйте 56205 або заходіть на нашу ярду.
THE WORKERS & FARMERS CO-OPERATIVE ASS'N, LTD.
Cor. Pritchard & Battery Sts. — Winnipeg, Man.

НЕ ЧИТАЙТЕ ЦЕГО ВСІ ТІ, що не маєте ніяких боїв, в кого кров багата і чиста.

ДЛЯ ІНШИХ ДАЄМО ДАРОМ ФЛЯШИНУ СЛАВНОГО ЛІКУ НА БОЛІ ІНДІАНСЬКИЙ ЛІНІМЕНТ БЕЛКАВКА (РЕТЕЛСНЕЙК ОЙЛ)
НА ЗАСПОКОЮВАННЯ ТАКИХ БОЛІВ, ЯК РЕВМАТИЗМ, БОЛІВ НЕРВІВ, В КРИЖАХ, СУСТАВАХ, ПАХВИНАХ, БОЛІВ ГОЛОВИ, ВУХ, ЗУБІВ, ОПУХЛИХ НІГ АБО ІНШИХ ЧАСТЕЙ ТІЛА І Т. Д.
До того даємо також ДАРОМ коробку 14-ДЕННОГО ДІВА БЕЛКАВКА приготуваного з личинних рослин, коріння, кори, швів і аглі, високо рекомендованого на оздоровлення занеженої крові. Ці пігулки лагідно прочищують жолудок і кишки від усіх личинних та нездорових матерій, роблять кров багатію і чистою, оздоровляють всі органи тіла. Тисячі людей звільняють Індійський (Ретелснейк Ойл) Лінімент Белкавка з найкращими наслідками і рекомендують його своїм знайомих. Попробуйте і ви також будете задоволені.
Фляшина цього лініменту значаюно продеться за одного долара. Але з тим оголошенням ми робимо спеціальну оферу. Пришліть нам поданий вишу купон разом з одним долларом, а ми вислаємо вам оплаченою поштовою посилкою ДВА одно-доларові фляшини лініменту і одну одно-доларову коробочку пігулок 14-денного дива Белкавка. Таким чином отримуєте ці знамениті ліки, що коштують \$3.00, тільки за ОДНОГО ДОЛАРА.
ВИШЛІТЬ ЦЕЙ КУПОН, А ЗАОЩАДИТЕ \$2.00.
Наша теперішня нова адреса:

BLACKHAWK INDIAN REMEDY CO.
1536 DUNDAS STREET W., TORONTO, ONT.
ПАНОВЕ:
В прилозі посилаю \$1.00, за який прошу вислати мені поверотною поштою дві регулярні одно-доларові фляшини Індійського (Ретелснейк Ойл) Лініменту Белкавка і одну регулярну величезну коробочку 14-денного Дива Белкавка, за що я більше не обов'язаний нічого платити.
Імя і назвико
(Номер помещання і вулиця або постова скринка)
Місто Провінція
ПРОСИМО ПИСАТИ ВИРАЗНО.
Наша гарантія.—Ми оцим погоджуємося звернути назад отримані гроші, разом зі зворотню поштовою оплатою, якщо з яких небудь причин ви не будете задоволені Індійським (Ретелснейк Ойл) Лініментом Белкавка.
BLACKHAWK INDIAN REMEDY COMPANY